Safety Information

Read This First
Bitte zuerst lesen
À lire avant de commencer
Leggere prima di iniziare
Leer antes de empezar
Llegiu això primer



Safety Information English

Sicherheitshinweise Deutsch

Consignes de sécurité Français

Informazioni sulla sicurezza Italiano

Información de seguridad Español

Informació sobre seguretat Català

Safety Information

1. Manuals Provided with This Machine

2. Safety Information for This Machine

3. Other Information for This Machine

For information not found in this manual, see the online manuals available on our web site (https://www.ricoh.com/).



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.

English

Manuals for This Machine

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

Format	Manuals
Printed manuals	• Safety Information
CD-ROM	• Driver Installation Guide (HTML manual)
Manuals displayed on the control panel	• User Guide (HTML manual)
Web page	• Safety Information (PDF manual) • User Guide (PDF/HTML manual) • Driver Installation Guide

Note

- You can download information about the machine's certification, which is based on an IT security certification system (hereafter CC Certification), from the following URLs. This information is about how to set up the machine. If you have purchased a CC Certified machine, be sure to read it before operating the machine so you can make the correct settings before using it.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine


Caution


General mandatory action sign


Do not touch


Do not throw into the fire


Do not use the cleaner


Caution, hot surface

The Meanings of Safety Labels

WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.

Safety Precautions to Be Followed

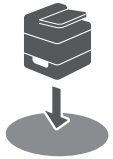
Requirements for Unpacking Products



WARNING

- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
  - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.

Requirements for Locating and Installing Machines



WARNING

- Avoid taking the following actions close to or inside this machine because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing flammable sprays, solvents, and so on
  - Placing containers holding liquids or small metal objects

CAUTION

- Do not place the machine in a humid or dusty environment. Doing so can result in fire or electric shock.
- Do not place the machine on an unstable or tilted surface. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- Do not obstruct the machine's vents. Doing so can result in fire as the internal components are overheated.
- Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- When using this machine in a poorly ventilated or narrow room continuously for a long period of time or printing a high volume of materials, make sure to ventilate the room sufficiently.

Requirements for Using Power Plugs and Cords



⚠ WARNING

- Avoid taking the following actions because doing so can result in fire or electric shock:
  - Using any power supply voltage or frequencies other than those that match the specifications shown
  - Using multi-socket adaptors
  - Using extension cords
  - Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic

- Avoid applying the following actions to power cords because doing so can result in fire or electric shock:
  - Damaging them
  - Bundling them
  - Modifying them
  - Putting heavy objects on them
  - Pulling them forcibly
  - Bending them forcibly

- Do not handle the power cord plug with wet hands. Doing so can result in electric shock.

- The supplied power cord or cords are for use with this machine only. They cannot be used for appliances other than this machine. Also, do not use power cords other than the power cord or cords supplied with this machine. Doing so can result in fire or electric shock.

- To prevent fire or electric shock, disconnect the plug and the power cord from the wall outlet at least once a year and check them. If any of the following conditions exist, do not use the plug and the power cord continuously, and consult your dealer or service representative.
  - There are burn marks on the plug
  - The prongs on the plug are deformed
  - The power cord's inner wires are exposed or broken
  - The power cord's coating is cracked, dented, or damaged
  - When the power cord is bent, the power turns off and on
  - Part of the power cord becomes hot

⚠ CAUTION

- When disconnecting the power cord from the wall outlet, make sure to pull the plug, not the cord. Do not pull the power cord forcibly. Doing so can damage the power cord, possibly resulting in fire or electric shock.

⚠ CAUTION

- Be sure to push the power cord plug fully into the wall outlet. Also, do not push it into loose and unstable wall outlets likely to cause a contact failure. Doing so can result in heat generation.

- Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.

- If you do not use the machine for a long period of time such as consecutive holidays, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet for reasons of safety.

- When performing maintenance on the machine, disconnect the power cord from the wall outlet for safety.

- Power Source
  220–240 V, 7 A or more, 50/60 Hz

Please be sure to connect the power cord to a power source as above.
For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V.

Requirements during Emergencies



⚠ WARNING

- Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.

- Be sure to install the machine as close as possible to a wall outlet so that you can disconnect the power cord plug easily in an emergency.

- If the machine behaves unusually as follows, turn off the power immediately. After turning off the power, make sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet, and then contact your service representative and report the problem. Continuously using the power cord can result in fire or electric shock.
  - The machine is emitting smoke
  - The machine is emitting odors
  - Metal objects or other foreign objects have fallen inside the machine
  - Water or other fluids have fallen inside the machine

WARNING

- If the machine topples or a cover or other part is damaged, turn off the power immediately. After disconnecting the power cord plug from the wall outlet. contact your service representative. Using the machine continuously can result in fire or electric shock.

Requirements for Relocating Machines



CAUTION

- When moving the machine, do not hold the control panel. Doing so may damage the control panel and can result in injury or malfunction.
- When moving the machine with the optional paper tray unit attached, do not push the upper part of the main unit forcibly. Doing so can cause the main unit to detach from the optional paper tray unit, possibly resulting in injury.
- When carrying or moving the machine by lifting it for relocation to another floor, contact your service representative. Dropping or toppling the machine can result in injury or malfunction.
- When moving the machine, make sure to unplug the power cord from the wall outlet and confirm that line cords and other connecting cables have been removed. Otherwise, the power cord is damaged, possibly resulting in fire or electric shock.

Requirements for Using the Machine



CAUTION

- Do not look into the light source. Doing so may damage your eyes.
- If the expansion tray is installed, do not pull out more than one tray at a time. Also, close the front cover and rear cover. Pressing down forcefully on the machine's upper surface might cause the machine topple over, possibly resulting in injury.
- Do not use stapled sheets of paper, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so can result in fire.
- Keep SD cards and USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.
- When lowering the ADF, do not place your hands on the hinges and exposure glass. Your hands or fingers are caught, which can result in injury.
- Install or remove options after disconnecting the power cord plugs from the wall outlet and confirming that the main unit is not hotter than the room temperature. Otherwise, you will be burned.

Requirements for Handling the Machine's Interior



WARNING

- Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. There are high voltage components inside the machine that can cause electric shock. Also there are LED components inside the machine that can cause eye damage. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.
- Do not disassemble or modify this machine. Doing so can result in fire and electric shock. Also, exposure to the LED components inside this machine risks eye damage.

CAUTION

- There are highly-heated parts inside the machine. When removing misfed paper, do not touch areas other than those specified in this manual. Touching those areas can result in burns.

CAUTION

- There are parts inside the machine that may break when touched. When removing misfed paper, do not touch connectors, sensors, and LED specified in "Cautions in Removing Jammed Paper", Troubleshooting in web manual. Touching them can result in malfunction.

- Although the machine is designed so that a safety device protects users from injury, take care not to touch the rollers during operation. The rollers may pinch before stopping completely.

- Contact your sales or service representative for cleaning the machine's interior and vents. If the machine's interior is not regularly cleaned while dust accumulates, fire and malfunction can result.

- When replacing paper or removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.

- The fusing unit becomes hot. When removing the fusing unit, wait for 15 minutes or more after opening the cover and confirm that it has cooled sufficiently. Otherwise, you will be burned.

- Clean areas around the resist roller after confirming that the machine is turned off and the main unit is not hotter than the room temperature. Otherwise, you will be burned.

- When replacing paper or removing jammed paper, close the front cover and do these tasks one tray at a time.
- Close all the paper trays before opening the front cover to remove jammed paper or replace supplies.

Requirements for Handling Supplies



WARNING

- Do not store toner (new or used) or toner containers while toner is inside in a place with an open flame. The toner can ignite and result in burns or fire.

- Do not dispose of the following items into a fire. Toner will ignite on contact with naked flame and burns can result.
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts

WARNING

- Do not absorb spilled toner (including used toner) using a vacuum cleaner. Absorbed toner may cause ignition or explosion due to electric contact sparks inside the vacuum cleaner. However, you can use a toner-compatible industrial vacuum cleaner. When toner is spilled, remove the spilled toner using a wet cloth so that the toner is not scattered.

CAUTION

- Do not open toner containers forcibly while toner is inside, crush or squeeze them. Toner spillage can cause accidental ingestion or dirtying of clothes, hands, or floor.

- Do not leave the following items in a place where children can reach them:
  - Toner (new or used)
  - Toner containers while toner is inside
  - Toner-attached parts

- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), make sure not to inhale toner.

- When the following occurs while toner is handled, receive emergency measures first, and then consult a doctor if necessary.
  - When inhaling toner, gargle with a large amount of water and move into a fresh air environment.
  - When swallowing toner, dilute gastric contents with a large amount of water.
  - When getting toner into your eyes, flush them with a large amount of water.

- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), be careful not to have toner dirt your skin or clothes.

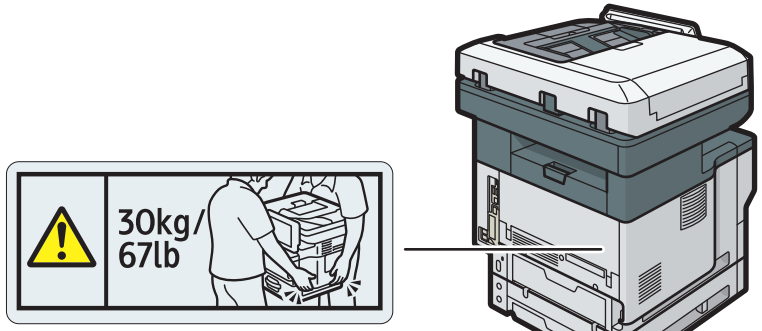
- If toner (new or used) comes into contact with your skin or clothes and smears them, take the following actions:
  - If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.
  - If toner comes into contact with your clothes, wash the stained area with cold water. Heating the stained area by applying hot water will set the toner into the fabric and removing the stain may become impossible.

- When replacing a container with toner (including used toner) or consumables with toner, be careful that the toner does not splatter. After removing used consumables and shutting the lid of the container if the lid is available, put them in a bag.

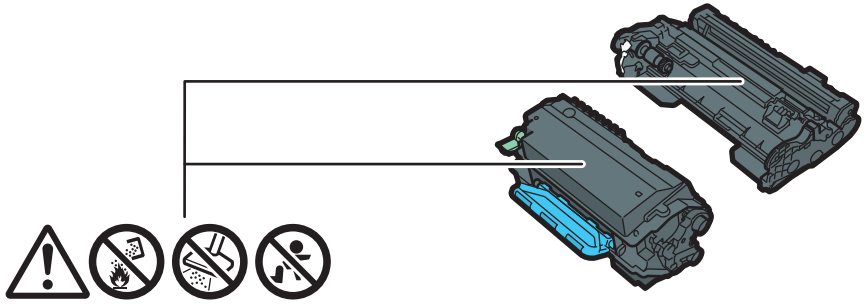
Safety Labels of This Machine

Positions of WARNING and CAUTION labels

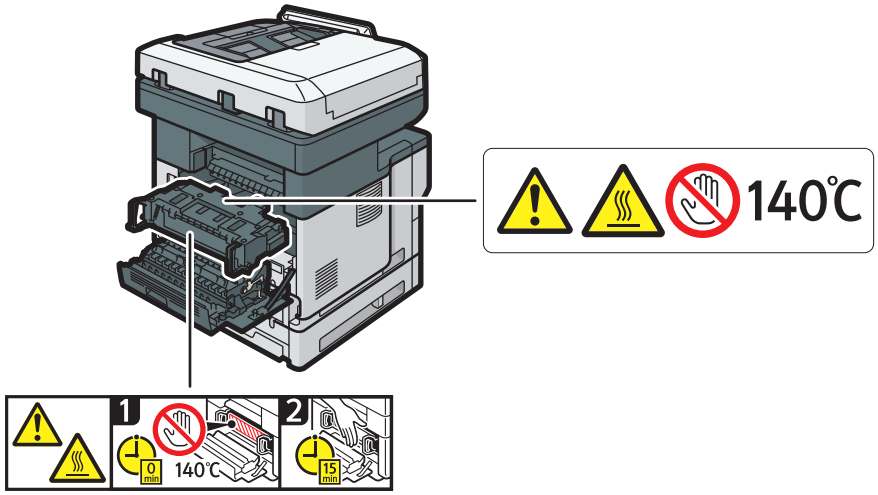
This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below.
For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.



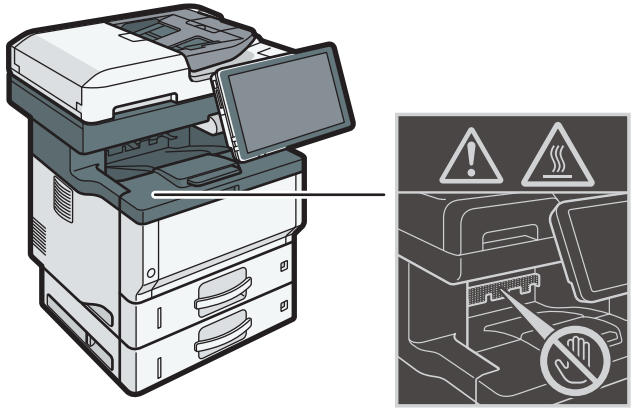
The machine weighs approximately 30 kg (67 lb.).
Moving the machine requires two people to lift it, by using the inset grips on both sides, from the front and the back.



Do not incinerate spilled toner or used toner. Toner dust is flammable and might ignite when exposed to an open flame.
Disposal should take place at an authorized dealer or an appropriate collection site.
Keep toner (used or unused) and toner containers out of reach of children.



The inside of this machine becomes very hot. Do not touch parts with this label (indicating a hot surface).



The paper exit is very hot. Do not touch the paper exit while removing jammed paper or while removing paper from the output tray. Otherwise, you may be burned.

Symbol for the Power Switch

The symbol for the power switch used for this machine is as follows:
⏻ : STANDBY

Laws and Regulations

Duplication and Printing Prohibited

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law.
Copying or printing the following items is generally prohibited by local law:
bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses.
The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

Legal Requirements

Notice to Users in EEA Countries

CE

Declaration of Conformity

Notice to Users in EEA Countries

This product complies with the essential requirements and provisions of Directive 2014/53/EU.
The CE Declaration of Conformity is available by accessing the URL:
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
and selecting the product applicable.

- Operating frequency band: 2400–2483.5 MHz
  maximum radio-frequency power: less than 20.0dBm

NFC
Operating frequency: 13.56 MHz
Maximum radio-frequency power: less than 42 dBμA/m (at 10m)
* Maximum radio-frequency power is depended on power value of reader/writer device

Overseas Affiliates and Noise Emission Information

In accordance with TUV "GS Symbol" requirements, details of the EU office or representative company are given below.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Noise Emission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

EMC Directive

Installing the Ferrite Core

An Ethernet interface cable connected to the USB Device Server Option port and a telephone line cable with a ferrite core must be used for RF interference suppression.

NOTICE TO USERS (NEW ZEALAND)

- The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- Devices connected to the telephone port may lose their memory if this fax machine is on line for extended periods. To prevent this, such devices should have the facility for battery or similar backup of memory.
- This device may be subject to ringing or bell tinkle when certain other devices are connected to the same line. If this occurs, the problem should not be referred to the Telecom Faults Service.
- This equipment should not be used under any circumstances that may constitute a nuisance to other Telecom customers.
- Telepermitted equipment only may be connected to the auxiliary telephone port. The auxiliary telephone port is not specifically designed for 3-wire connected equipment that may not respond to incoming ringing when attached to this port.

Countermeasures against Condensation

Thank you for purchasing this product.
This document explains countermeasures against condensation.

Condensation may form inside the machine when it is moved from a cold location to a warm location.
Using the machine while condensation exists may cause a malfunction.
If condensation has formed, do not immediately turn on the power. Leave the machine, without turning it on, in the location where it will be used for at least two hours. You can use the machine when the room temperature and the temperature inside the machine are nearly the same.

* Condensation is the formation of water droplets inside the machine. It occurs if the room where the machine is installed is quickly warmed or if the machine is moved from a location where the temperature and humidity are low to where they are high.

*If SC 548 (condensation detected) appears on the control panel when you turn on the machine's power, turn off the power and wait for the condensation to evaporate. If the condensation has not evaporated after leaving the machine for more than two hours, contact your service representative.

Sicherheitshinweise

1. Mit diesem Gerät gelieferte Handbücher

2. Sicherheitshinweise für dieses Gerät

3. Andere Informationen zu diesem Gerät

Informationen, die nicht in diesen Handbüchern enthalten sind, finden Sie in den Online-Handbüchern, die auf unserer Website (https://www.ricoh.com/)



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig vor der Verwendung des Geräts und bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf. Für eine sichere und korrekte Verwendung lesen Sie unbedingt die "Sicherheitshinweise" vor der Verwendung dieses Geräts.

Deutsch

Handbücher zu diesem Gerät

Die Bedienungsanleitungen dieses Geräts werden in den folgenden Formaten bereitgestellt:

Format	Handbücher
Gedruckte Handbücher	• Sicherheitshinweise
CD-ROM	• Treiber-Installationsanleitung (HTML-Dokument)
Auf dem Bedienfeld angezeigte Handbücher	• Anwenderanleitung (HTML)
Webseite	• Sicherheitshinweise (PDF-Dokument) • Anwenderanleitung (PDF/HTML-Dokument) • Treiber-Installationsanleitung

Wichtig

- Sie können Informationen zur Zertifizierung des Geräts, die auf einem IT-Sicherheitszertifizierungs-System basiert (bezeichnet als CC-Zertifizierung), unter den folgenden URLs herunterladen. Diese Informationen betreffen die Einrichtung des Geräts. Wenn Sie ein CC-zertifiziertes Gerät erworben haben, lesen Sie diese Informationen unbedingt vor der Bedienung des Geräts, so dass Sie vor seiner Verwendung die korrekten Einstellungen vornehmen können.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

Bedeutungen der bei diesem Gerät verwendeten Sicherheitssymbole

	Achtung
	Hinweis auf allgemeine Vorsichtsmaßnahmen
	Nicht berühren
	Nicht ins Feuer werfen
	Keinen Staubsauger verwenden
	Achtung, heiße Oberfläche

Bedeutung der Sicherheitskennzeichnungen

⚠ WARNUNG

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu lebensgefährlichen oder ernsthaften Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

⚠ ACHTUNG

Zeigt eine potenzielle gefährliche Situation an, die zu kleinen bis mittleren Verletzungen oder Schäden an Eigentum führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

Zu befolgende Sicherheitsvorkehrungen

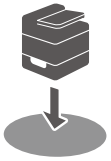
Voraussetzungen zum Entpacken des Produkts



⚠ WARNUNG

- Im Folgenden werden die Warnhinweise auf der Plastiktüte erklärt, die für die Verpackung dieses Produkts verwendet wurde.
  - Lassen Sie die mit diesem Gerät mitgelieferten Polyethylen-Materialien (Tüten, etc.) nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Babys und Kleinkindern. Kommt das Polyethylen mit Mund oder Nase in Kontakt, besteht Erstickungsgefahr.

Anforderungen zur Aufstellung und Installation von Geräten



⚠ WARNUNG

- Vermeiden Sie, folgende Handlungen nahe oder innerhalb des Geräts auszuführen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Gebrauch entflammbarer Sprays, Lösungsmittel, etc.
  - Platzierung entflammbarer Sprays, Lösungsmittel, etc.
  - Platzierung von Behältnissen, die Flüssigkeiten oder kleine Metallteile enthalten

⚠ ACHTUNG

- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten oder staubigen Umfeld auf. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile oder schräge Oberfläche. Dadurch kann das Gerät umfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen.
- Decken Sie die Lüfter des Geräts nicht ab. Dies kann zu Brand führen, da die internen Komponenten überhitzen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab. Dadurch kann das Gerät umfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen.
- Wenn Sie dieses Gerät in einem schlecht belüfteten oder engen Raum ununterbrochen verwenden oder eine große Menge an Materialien drucken, stellen Sie sicher, dass der Raum ausreichend belüftet wird.

Anforderungen zur Verwendung von Netzsteckern und -kabeln



⚠ WARNUNG

- Vermeiden Sie folgende Handlungen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Verwenden jeglicher anderer Netzspannungen oder Frequenzen als die, die den aufgeführten Spezifikationen entsprechen
  - Verwenden von Mehrfachsteckdosen
  - Verwenden von Verlängerungskabeln
  - Berühren der Kontakte des Netzkabelsteckers mit metallischen Gegenständen

- Vermeiden Sie es, die folgenden Handlungen an Netzkabeln auszuführen, da sie zu Brand oder Stromschlägen führen können:
  - Beschädigen
  - Bündeln
  - Modifizieren
  - Schwere Objekte auf ihnen abstellen
  - Gewaltsam an ihnen ziehen
  - Sie gewaltsam biegen

- Fassen Sie den Stecker des Netzkabels nicht mit feuchten Händen an. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- Die mitgelieferten Netzkabel sind ausschließlich zum Gebrauch mit diesem Gerät bestimmt. Sie dürfen nicht für andere Geräte als dieses verwendet werden. Verwenden Sie keine anderen Netzkabel als die mit dem Gerät mitgelieferten. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand oder Stromschlag.

- Um Brand und Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker und das Netzkabel mindestens einmal im Jahr aus der Steckdose und überprüfen Sie sie. Wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt, verwenden Sie den Stecker und das Netzkabel nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Händler oder Service-Partner.
  - Es sind Brandflecken am Stecker vorhanden
  - Die Kontakte des Steckers sind verformt
  - Die inneren Drähte des Netzkabels liegen frei oder sind kaputt
  - Die Ummantelung des Netzkabels ist gerissen, eingedrückt oder beschädigt
  - Wenn das Netzkabel gebogen wird, schaltet sich die Stromversorgung aus und ein
  - Ein Teil des Kabels wird heiß

⚠ ACHTUNG

- Wenn Sie den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Ziehen Sie nicht gewaltsam am Netzkabel. Dies kann das Netzkabel beschädigen und möglicherweise zu Brand oder Stromschlägen führen.

⚠ ACHTUNG

- Achten Sie darauf, das Netzkabel vollständig in die Steckdose einzustecken. Stecken Sie es nicht in lockere oder instabile Steckdosen, die wahrscheinlich einen Kontaktfehler verursachen. Andernfalls kann es zu Hitzeentwicklung kommen.

- Ziehen Sie das Netzkabel mindestens einmal im Jahr aus der Wandsteckdose und säubern Sie die Stifte und den Bereich um sie herum. Eine Staubansammlung am Stecker stellt eine Brandgefahr dar.

- Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, wie zum Beispiel während eines fortlaufenden Urlaubs, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus Sicherheitsgründen aus der Steckdose gezogen wird.

- Ziehen Sie bei Wartungsvorgängen am Gerät aus Sicherheitsgründen das Netzkabel aus der Wandsteckdose.

- Stromquelle

  220–240 V, 7 A oder mehr, 50/60 Hz

Achten Sie darauf, das Netzkabel an eine wie oben spezifizierte Steckdose anzuschließen.

Benutzer in Norwegen können dieses Produkt außerdem mit einem IT-Stromverteilungssystem mit einer Phase-zu-Phase-Spannung von 230 V verwenden.

Anforderungen während Notfällen



⚠ WARNUNG

- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn in unmittelbarer Nähe ein Blitz einschlägt. Es besteht Stromschlaggefahr.

- Installieren Sie das Gerät unbedingt so nahe wie möglich an einer Wandsteckdose, um im Notfall das Netzkabel leicht ziehen zu können.

- Sollte bei dem Gerät folgende Unregelmäßigkeiten auftreten, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab. Nachdem Sie die Stromversorgung abgeschaltet haben, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und kontaktieren Sie dann Ihren Service-Partner und melden Sie das Problem. Eine weitere Verwendung des Netzkabels kann zu Brand oder Stromschlag führen.
  - Das Gerät qualmt
  - Es treten Gerüche aus
  - Metallobjekte oder andere Fremdkörper sind in das Innere des Geräts gefallen
  - Wasser oder andere Flüssigkeiten sind in das Innere des Geräts gelangt.

WARNUNG

- Wenn das Gerät umkippt oder eine Abdeckung oder ein anderes Teil beschädigt wird, schalten Sie das Gerät sofort aus. Kontaktieren Sie nach dem Ziehen des Steckers aus der Steckdose Ihren Service-Partner. Eine weitere Verwendung des Geräts kann zu Brand oder Stromschlägen führen.

Anforderungen zur Umstellung von Geräten



ACHTUNG

- Wenn Sie das Gerät bewegen, halten Sie es nicht am Bedienfeld fest. Andernfalls kann das Bedienfeld beschädigt, Fehlfunktionen verursacht oder Verletzungen verursacht werden.
- Wenn Sie das Gerät zusammen mit der angebrachten optionalen Papiermagazineinheit bewegen, schieben Sie den oberen Teil der Haupteinheit nicht gewaltsam. Anderenfalls kann sich die optionale Papiermagazineinheit lösen und möglicherweise zu Verletzungen führen.
- Kontaktieren Sie Ihren Service-Partner, wenn Sie das Gerät durch Anheben auf ein anderes Stockwerk transportieren wollen. Ein Umkippen oder Fallenlassen kann zu Verletzungen oder Ausfällen führen.
- Achten Sie beim Transport des Geräts darauf, das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen, und vergewissern Sie sich, dass die Netzkabel und anderen Verbindungskabel entfernt wurden. Andernfalls kann das Netzkabel beschädigt werden und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Anforderungen zur Verwendung des Geräts



ACHTUNG

- Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Andernfalls können Augenschäden verursacht werden.
- Wenn die Magazinerweiterung installiert ist, dürfen nicht mehrere Magazine gleichzeitig herausgezogen werden. Schließen Sie auch die vordere und die hintere Abdeckung. Ein starker Druck auf die Oberseite des Geräts kann zum Umkippen des Geräts führen, was zu Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie keine zusammengehefteten Blätter, Aluminiumfolie, Kohlepapier oder andere Arten von leitfähigem Papier. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Bewahren Sie SD-Karten und USB-Sticks außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn ein Kind versehentlich eine SD-Karte oder einen USB-Stick verschluckt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.
- Wenn Sie den ADF absenken, legen Sie Ihre Hände nicht auf die Scharniere oder das Vorlagenglas. Ihre Hände oder Finger könnten eingeklemmt werden, was zu Verletzungen führen kann.
- Installieren oder entfernen Sie die Optionen, nachdem Sie die Netzkabelstecker aus der Steckdose gezogen und sichergestellt haben, dass das Hauptgerät nicht heißer als die Raumtemperatur ist. Andernfalls kann es zu Verbrennungen kommen.

Anforderungen zur Handhabung des Geräteinneren



WARNUNG

- Entfernen Sie nur die Abdeckungen und Schrauben, die explizit in diesem Handbuch genannt werden. Im Inneren des Geräts befinden sich Hochspannungskomponenten, die einen Stromschlag verursachen könnten. Außerdem befinden sich im Inneren des Geräts LED-Komponenten, die Augenschäden verursachen können. Setzen Sie sich mit Ihrem Vertriebs- oder Kundendienstmitarbeiter in Verbindung, wenn eines der Bauteile im Geräteinneren gewartet, eingestellt oder repariert werden muss.
- Demontieren oder modifizieren Sie dieses Gerät nicht selbständig. Andernfalls besteht die Gefahr von Brand und Stromschlag. Darüber hinaus kann die Exposition gegenüber den LED-Komponenten in diesem Gerät zu Augenschäden führen.

ACHTUNG

- Im Gerät befinden sich hoch erhitzte Teile. Wenn Sie falsch eingezogenes Papier entfernen, berühren Sie keine anderen Teile, als die in dieser Anleitung angegebenen. Das Berühren nicht gekennzeichneter Teile kann zu Verbrennungen führen.

⚠ ACHTUNG

- Im Gerät befinden sich Teile, die bei Berührung brechen können. Berühren Sie beim Entfernen von gestautem Papier nicht die im entsprechenden Abschnitt in Fehlerbehebung (Online-Handbuch) angegebenen Anschlüsse, Sensoren und LEDs. Ein Berühren kann zu Fehlfunktionen führen.
- Obwohl das Gerät so konstruiert ist, dass eine Sicherheitsvorrichtung den Anwender vor Verletzungen schützt, achten Sie darauf, die Rollen während des Betriebs nicht zu berühren Ihre Finger können zwischen den Rollen eingeklemmt werden, bevor diese vollständig gestoppt werden.
- Wenden Sie sich an Ihren Vertriebs- oder Servicepartner, um das Innere der Maschine und die Lüftungsöffnungen reinigen zu lassen. Wenn das Innere des Geräts nicht regelmäßig gereinigt wird und sich Staub ansammelt, kann dies zu Brand und Fehlfunktionen führen.
- Wenn Sie Papier austauschen oder einen Papierstau entfernen, achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen oder verletzen.
- Die Fixiereinheit wird heiß. Wenn Sie die Fixiereinheit entfernen, warten Sie nach dem Öffnen der Abdeckung mindestens 15 Minuten und vergewissern Sie sich, dass sie ausreichend abgekühlt ist. Andernfalls kann es zu Verbrennungen kommen.
- Reinigen Sie die Bereiche um die Widerstandsrolle, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Gerät ausgeschaltet und die Haupteinheit nicht heißer als die Raumtemperatur ist. Andernfalls kann es zu Verbrennungen kommen.
- Wenn Sie Papier wechseln oder gestautes Papier entfernen, schließen Sie die vordere Abdeckung und führen Sie diese Aufgaben für jedes Magazin einzeln aus.
- Schließen Sie alle Papiermagazine, bevor Sie die vordere Abdeckung öffnen, um gestautes Papier zu entfernen oder Verbrauchsmaterial zu ersetzen.

Anforderungen zur Handhabung von Materialien



⚠ WARNUNG

- Lagern Sie keinen Toner (neu oder gebraucht) oder Tonerbehälter, während sich Toner darin befindet, an einem Ort mit offener Flamme. Der Toner kann sich entzünden und zu Verbrennungen und Brand führen.
- Die folgenden Gegenstände nicht ins Feuer werfen. Bei Kontakt mit offener Flamme entzündet sich der Toner und es können Verbrennungen entstehen.
  - Toner (neu oder gebraucht)
  - Tonerbehälter, während sich darin Toner befindet
  - Mit dem Toner verbundene Teile

⚠ WARNUNG

- Beseitigen sie keinen verschütteten Toner (einschließlich Resttoner) mit dem Staubsauger. Der aufgesaugte Toner kann durch die elektrische Aufladung im Staubsauger zu Brand oder Explosionen führen. Sie können jedoch einen Toner-kompatiblen Industriestaubsauger verwenden. Wenn Toner verschüttet wird, entfernen Sie den Toner mit einem nassen Tuch, sodass er nicht verteilt wird.

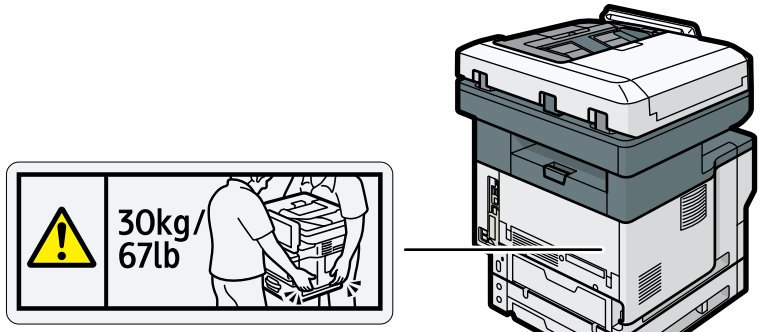
⚠ ACHTUNG

- Öffnen Sie die Tonerbehälter nicht gewaltsam, zerdrücken oder pressen Sie diese nicht, während sich Toner darin befindet. Ausgelaufener Toner kann zu versehentlicher Einnahme oder der Verschmutzung von Kleidung, Händen oder des Bodens führen.
- Lassen Sie die folgenden Gegenstände nicht an einem Ort liegen, an den Kinder gelangen können:
  - Toner (neu oder gebraucht)
  - Tonerbehälter, während sich darin Toner befindet
  - Mit dem Toner verbundene Teile
- Stellen Sie beim Entfernen von gestautem Papier, Auffüllen und Ersetzen von Toner (neu oder gebraucht) sicher, dass Sie keinen Toner einatmen.
- Wenn Folgendes während der Handhabung des Toners auftritt, sollten Sie zuerst Notfallmaßnahmen erhalten und dann gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
  - Wenn Sie Toner einatmen, gurgeln Sie mit viel Wasser und begeben Sie sich in eine Umgebung mit frischer Luft.
  - Wenn Sie Toner verschlucken, verdünnen Sie den Mageninhalt mit viel Wasser.
  - Wenn Toner in die Augen gelangt, spülen Sie diese mit viel Wasser aus.
- Wenn Sie einen Papierstau beseitigen, Toner (neu oder gebraucht) auffüllen oder ersetzen, achten Sie darauf, dass kein Toner Ihre Haut oder Kleidung verschmutzt.
- Wenn Toner (neu oder gebraucht) in Kontakt mit Ihrer Haut oder Kleidung kommt und diese verschmiert, ergreifen Sie die folgenden Maßnahmen:
  - Wenn Ihre Haut in Kontakt mit dem Toner kommt, waschen Sie den betroffenen Bereich sorgfältig mit Seife und Wasser.
  - Wenn Toner mit Ihrer Kleidung in Kontakt kommt, waschen Sie den verschmutzten Bereich mit kaltem Wasser aus. Die Erwärmung der verschmutzten Stelle durch die Anwendung von heißen Wasser fixiert den Toner im Stoff und die Entfernung des Flecks wird möglicherweise unmöglich.
- Wenn Sie den Tonerbehälter (einschließlich gebrauchten Toner) oder Verbrauchsmaterial mit Toner ersetzen, achten Sie darauf, dass der Toner nicht verstreut wird. Nachdem Sie alte Verbrauchsmaterialien entfernt haben, schließen Sie, sofern vorhanden, den Deckel des Behälters und legen Sie ihn in eine Tüte.

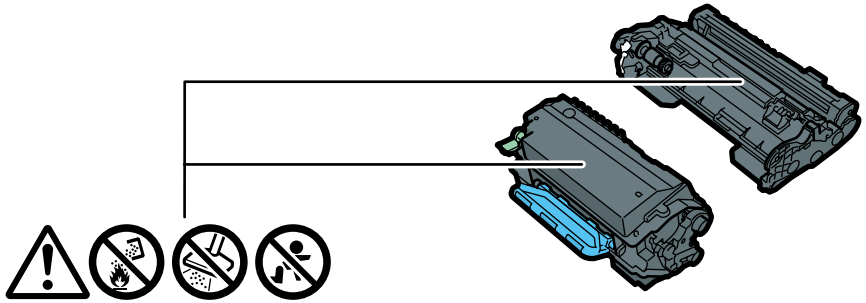
Sicherheitsetiketten an diesem Gerät

Positionen der WARNUNG- und ACHTUNG-Aufkleber

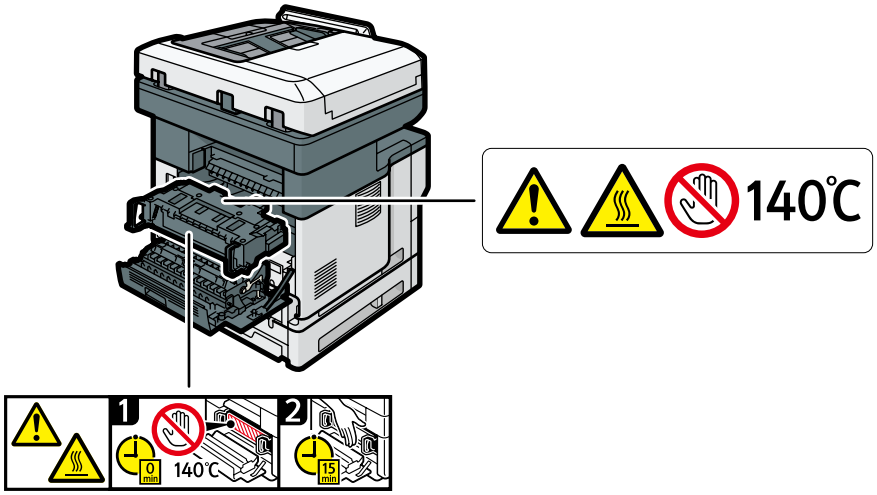
Dieses Gerät verfügt über Hinweisetiketten für ⚠WARNUNG und ⚠VORSICHT an den unten dargestellten Positionen. Folgen Sie aus Sicherheitsgründen den Anweisungen und handhaben Sie das Gerät wie angegeben.



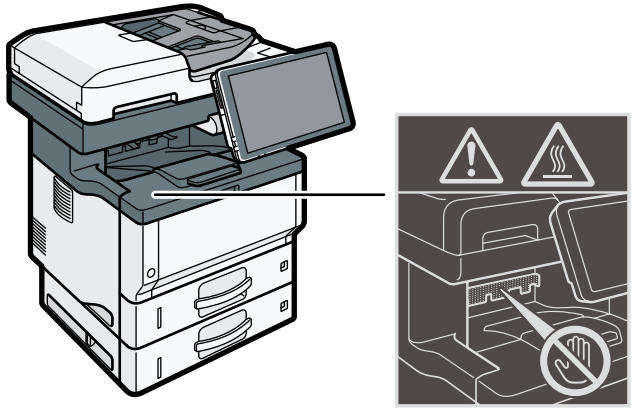
Das Gerät wiegt ca. 30 kg (67 lb.).
Um das Gerät zu bewegen, müssen zwei Personen an den Griffen auf beiden Seiten vorne und hinten anheben.



Verbrennen Sie verschütteten oder gebrauchten Toner nicht. Tonerstaub ist entflammbar und kann sich bei Kontakt mit offener Flamme entzünden.
Tonerkartuschen sind bei Ihrem Fachhändler oder einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben.
Bewahren Sie Toner und Tonerbehälter (gebraucht oder neu) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Das Innere des Geräts wird sehr heiß. Keine Teile berühren, die mit einem Aufkleber (heiße Oberfläche) markiert sind.



Der Papierauslauf ist sehr heiß. Berühren Sie den Papierauslauf nicht, wenn Sie gestautes Papier entfernen oder Papier aus dem Ausgabefach nehmen. Andernfalls kann es zu Verbrennungen kommen.

Symbol für den Hauptschalter

Das für dieses Gerät verwendete Symbol für den Hauptschalter ist wie folgt:
⏻: STANDBY

Gesetze und Vorschriften

Vervielfältigung und Druck verboten

Kopieren oder drucken Sie keine Materialien, deren Reproduktion gesetzlich untersagt ist.
Es ist im Allgemeinen aufgrund örtlich geltender Gesetze verboten, folgende Materialien zu kopieren oder drucken:
Banknoten, Steuermarken, Pfandbriefe, Aktienzertifikate, Bankschecks, Schecks, Reisepässe, Führerscheine.
Die vorgenannte Liste dient nur als Anhaltspunkt und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wir übernehmen keine Gewähr für ihre Vollständigkeit oder Richtigkeit. Bei Fragen, ob bestimmte Materialien von Rechts wegen kopiert oder gedruckt werden dürfen, sollten Sie Ihren Rechtsberater konsultieren.

Rechtliche Anforderungen

Hinweise für Anwender in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)

CE

Konformitätserklärung

Hinweise für Anwender in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)

Das Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen und Vorschriften der Direktive 2014/53/EU.
Die CE-Konformitätserklärung ist unter folgender URL verfügbar:
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
Wählen Sie das geeignete Produkt.

- Betriebsfrequenzband: 2.400-2.483,5 MHz
  Max. Funkfrequenzleistungspegel: weniger als 20 dBm

NFC
Betriebsfrequenz: 13,56 MHz
Maximale Sendeleistung: weniger als 42 dBμA/m (bei 10 m)
* Die maximale Sendeleistung hängt vom Leistungswert des Lese-/Schreibgeräts ab.

Auslandsgesellschaften und Angaben zur Geräuschemission

Gemäß den Anforderungen an das "GS-Symbol" des TÜV sind nachstehend die Einzelheiten zu der EU-Niederlassung oder dem beauftragten Unternehmen aufgeführt.

Auslandsgesellschaften

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Geräuschemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

EMC-Direktive

Installieren des Ferritkern

Ein Ethernet-Schnittstellenkabel, das mit dem Port für die USB-Geräteserver-Option verbunden wird, und ein Telefonkabel mit einem Ferritkern müssen für die Unterdrückung von Funkstörungen verwendet werden.

HINWEISE FÜR ANWENDER (NEUSEELAND)

- Die Erteilung eines Telepermit für jegliche Terminal-Geräte zeigt nur an, dass die Telecom akzeptiert hat, dass das Gerät den minimalen Anforderungen zum Anschluss an ihr Netzwerk entspricht. Es zeigt keine Billigung des Produkts durch die Telecom an und bietet keinerlei Garantie. Vor allem bietet es keine Versicherung, dass dieses Gerät vollständig korrekt mit anderen zugelassenen Geräten anderer Bauart funktioniert, und zeigt nicht an, dass ein Gerät kompatibel mit allen Netzwerkdiensten der Telecom ist.
- Dieses Gerät arbeitet nicht unter allen Betriebsbedingungen korrekt mit den höheren Geschwindigkeiten, für die es ausgelegt ist. Die Telecom übernimmt keine Verantwortung, falls unter solchen Umständen Schwierigkeiten auftreten.
- Wenn direkt mit dem Telefonanschluss verbundene Geräte für längere Zeit online sind, kann es vorkommen, dass der Zwischenspeicher gelöscht wird. Um dies zu verhindern, sollten solche Geräte über Batterien oder ähnliche Backup-Möglichkeiten verfügen.
- Dieses Gerät klingelt möglicherweise, wenn andere Geräte mit derselben Leitung verbunden sind. Wenn dies auftritt, sollte das Problem nicht an die Telecom-Störstelle berichtet werden.
- Dieses Gerät sollte unter keinen Umständen verwendet werden, aus denen Störungen für andere Telecom-Kunden entstehen könnten.
- Telepermit-Geräte können nur mit dem Aux-Telefonanschluss verbunden werden. Der Aux-Telefonanschluss ist nicht spezifisch für über 3-Wire verbundene Geräte konzipiert, da diese nicht auf eingehende Anrufe reagieren, wenn Sie mit diesem Anschluss verbunden sind.

Gegenmaßnahmen bei Auftreten von Kondensation

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Dieses Dokument erläutert Gegenmaßnahmen bei Auftreten von Kondensation.

Kondensation kann sich im Gerät bilden, wenn es von einem kalten an einen warmen Standort verschoben wird.
Die Verwendung des Geräts bei aufgetretener Kondensation kann zu Fehlfunktionen führen.
Wenn sich Kondensation gebildet hat, schalten Sie nicht sofort die Stromversorgung ein.
Belassen Sie das Gerät ohne es einzuschalten für mindestens zwei Stunden an dem Standort, an dem es verwendet werden soll. Sie können das Gerät verwenden, wenn sich die Raumtemperatur und die Temperatur im Gerät angeglichen haben.

- Kondensation bezeichnet die Bildung von Wassertröpfchen im Gerät. Sie tritt auf, wenn der Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, schnell erwärmt wird, oder wenn das Gerät von einem Standort mit niedriger Temperatur und Luftfeuchtigkeit an einen Standort mit hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit bewegt wird.

- Falls SC 548 (Kondensation erkannt) im Bedienfeld erscheint, wenn Sie die Stromversorgung des Geräts einschalten, schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie, bis sich die Kondensation zurückgebildet hat. Wenn die Kondensation auch noch vorhanden ist, nachdem Sie das Gerät für mehr als zwei Stunden stehengelassen haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Servicemitarbeiter.

Consignes de sécurité

1. Manuels fournis avec cet appareil

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

3. Autres informations sur cet appareil

Pour les informations qui ne figurent pas dans ce manuel, veuillez consulter les manuels disponibles en ligne sur notre site Internet (http://www.ricoh.com/)



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.

Français

Manuels pour cet appareil

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

Format	Manuels
Manuels imprimés	• Consignes de sécurité
CD-ROM	• Manuel d'installation du pilote (manuel HTML)
Manuels affichés sur le panneau de commande	• Manuel utilisateur (HTML)
Page Web	• Consignes de sécurité (manuel PDF) • Guide utilisateur (manuel PDF/HTML) • Manuel d'installation du pilote

Remarque

- Vous pouvez télécharger des informations relatives à la certification de l'appareil, évaluée dans le cadre d'un système de certification de sécurité informatique (la certification Critères Communs) à partir des URL ci-dessous. Ces informations expliquent comment installer l'appareil. Si vous avez fait l'acquisition d'un appareil certifié Critères Communs, assurez-vous de consulter ces informations avant d'utiliser l'appareil de manière à définir les paramètres adaptés au préalable.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil

	Attention
	Signe général indiquant une action obligatoire
	Ne pas toucher
	Ne pas jeter au feu
	Ne pas utiliser d'aspirateur
	Attention, surface chaude

Les définitions des étiquettes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.

⚠ ATTENTION

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.

Consignes de sécurité à observer

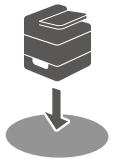
Exigences de déballage des produits



⚠ AVERTISSEMENT

- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
  - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Le fait de porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.

Exigences pour localiser et installer les appareils



⚠ AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes près de ou à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait causer un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser des pulvérisateurs, des solvants ou autres produits inflammables
  - Placer des pulvérisateurs, des solvants et autres produits inflammables
  - Placer des conteneurs contenant des liquides ou de petits objets métalliques

⚠ ATTENTION

- Ne pas placer l'appareil dans un environnement humide et poussiéreux. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela pourrait entraîner un incendie suite à la surchauffe des composants internes.
- Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Lors de l'utilisation continue de cet appareil dans une pièce étroite ou mal ventilée pendant une longue période ou lors de l'impression d'un volume élevé de documents, veillez à aérer assez la pièce.

Exigences pour utiliser les fiches et cordons d'alimentation



⚠ AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes car elles pourraient entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Utiliser une tension d'alimentation ou des fréquences autres que celles des spécifications indiquées
  - Utiliser des adaptateurs multiprise
  - Utiliser des rallonges électriques
  - Toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique
- Évitez d'appliquer les mesures suivantes sur le cordon d'alimentation car cela pourrait entraîner un incendie ou une électrocution :
  - Les endommager
  - Les emballer ensemble
  - Les modifier
  - Placer des objets lourds dessus
  - Les tirer fort
  - Les plier de force
- Ne manipulez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Le ou les cordons d'alimentations fournis sont destinés uniquement à cet appareil. Ils ne peuvent pas être utilisés pour d'autres appareils que celui-ci. N'utilisez pas non plus d'autres cordons d'alimentation que celui ou ceux fournis avec cet appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Pour éviter les incendies et les électrocutions, débranchez la fiche et le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an pour les inspecter. Si l'un des cas suivants se produit, n'utilisez pas la fiche et le cordon d'alimentation en continu, et consultez votre revendeur ou le SAV.
  - Il y a des marques de brûlures sur la prise
  - Les broches de la prise sont déformées
  - Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu ou cassés
  - Le revêtement du cordon d'alimentation est fissuré, entaillé ou endommagé
  - Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe
  - Une partie du cordon d'alimentation devient chaude

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation en tirant. Cela pourrait endommager le cordon, entraînant potentiellement un incendie ou une électrocution.
- Vérifiez que la fiche du câble d'alimentation est entièrement enfoncée dans la prise murale Ne l'insérez pas non plus dans des prises murales lâches ou instables, ce qui pourrait causer un faux contact. Cela pourrait générer de la chaleur.
- Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période comme des vacances, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.

• Source d'alimentation

220–240 V, 7 A ou plus, 50/60 Hz

Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.

Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

Exigences en cas d'urgence



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Assurez-vous d'installer l'appareil le plus près possible d'une prise murale pour pouvoir débrancher le cordon d'alimentation facilement en cas d'urgence.
- Si l'appareil agit de façon inhabituelle, mettez-le immédiatement hors tension. Après avoir mis l'alimentation hors tension, veillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, puis contactez votre SAV pour expliquer le problème. L'utilisation continue du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
  - L'appareil émet de la fumée
  - L'appareil émet des odeurs
  - Des objets métalliques ou d'autres corps étrangers sont tombés dans l'appareil
  - De l'eau ou d'autres fluides ont coulé dans l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

- Si l'appareil bascule ou un capot ou une autre pièce est endommagé, coupez immédiatement l'alimentation. Après avoir débranché la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, contactez votre SAV. Utiliser l'appareil en continu risque de causer un incendie ou une électrocution.

Exigences pour déplacer les appareils



⚠ ATTENTION

- Lorsque vous déplacez l'appareil, ne le tenez pas par le panneau de commande. Vous pourriez endommager le panneau de commande et provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.
- Lorsque vous déplacez l'appareil avec le magasin papier en option attaché, ne forcez pas sur la partie supérieure de l'unité principale en la poussant. Cela pourrait détacher l'unité principale de l'unité de magasin papier en option et vous risqueriez de vous blesser.
- Lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil en le soulevant pour le placer à un autre étage, contactez votre SAV. Faire tomber ou basculer l'appareil risque de causer des blessures ou un dysfonctionnement.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale et confirmez que les cordons de ligne téléphonique et autres câbles de connexion ont été retirés. Sinon, le cordon d'alimentation sera endommagé, ce qui peut entraîner un incendie ou une électrocution.

Exigences pour utiliser l'appareil



⚠ ATTENTION

- Ne regardez pas directement dans la source lumineuse. Cela pourrait endommager vos yeux.
- Si le magasin d'extension est installé, ne retirez pas plus d'un magasin à la fois. De plus, fermez le capot avant et le capot arrière. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut faire basculer l'appareil et entraîner des blessures.
- N'utilisez pas de feuilles agrafées, d'aluminium, de papier carbone ou tout autre type de papier conducteur. Cela pourrait entraîner un incendie.
- Conservez les cartes SD et clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous abaissez l'ADF, ne placez pas vos mains sur les charnières et la vitre d'exposition. Vos mains ou doigts pourraient se coincer et entraîner des blessures.
- Installez ou retirez les options après avoir débranché les fiches des cordons d'alimentation de la prise murale et avoir confirmé que l'unité principale n'est pas plus chaude que la température ambiante. Sans quoi vous pourriez vous brûler.

Exigences pour manipuler l'intérieur de l'appareil



⚠ AVERTISSEMENT

- Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. Il y a des composants haute tension dans l'appareil susceptibles de provoquer une électrocution. Il y a également des composants LED à l'intérieur de l'appareil qui peuvent endommager vos yeux. Contactez votre revendeur ou le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, un réglage ou une réparation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela risque de provoquer un incendie et une électrocution. De plus, s'exposer aux composants LED à l'intérieur de l'appareil risque d'endommager vos yeux.

⚠ ATTENTION

- Il y a des pièces très chaudes à l'intérieur de l'appareil. Lorsque vous retirez le papier mal alimenté, ne touchez pas à d'autres zones que celles spécifiées dans ce manuel. Si vous les touchez, vous pourriez vous brûler.
- Des pièces de l'appareil peuvent se casser si vous y touchez. Lors du retrait du papier coincé, ne touchez pas les connecteurs, les capteurs et les LED indiqués dans dans la section Dépannage du manuel en ligne. Les toucher peut entraîner un dysfonctionnement.
- Bien que l'appareil soit conçu pour qu'un dispositif de sécurité protège les utilisateurs des blessures, faites attention à ne pas toucher les rouleaux pendant l'opération. Les rouleaux peuvent pincer avant de s'arrêter complètement.
- Contactez le SAV ou votre représentant commercial pour nettoyer l'intérieur de l'appareil et les orifices de ventilation. Si l'intérieur de l'appareil n'est pas nettoyé régulièrement alors que la poussière s'accumule, il y a un risque d'incendie et de dysfonctionnement.
- Lors du remplacement du papier ou du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.
- L'unité de fusion peut devenir chaude. Lors du retrait de l'unité de fusion, attendez 15 minutes minimum après l'ouverture du capot et assurez-vous qu'elle ait suffisamment refroidi. Sans quoi vous pourriez vous brûler.
- Nettoyez les zones autour du rouleau de résistance après avoir confirmé que l'appareil était éteint et que l'unité principale n'était pas plus chaude que la température ambiante. Sans quoi vous pourriez vous brûler.
- Lors du remplacement du papier ou du retrait du papier coincé, fermez le capot avant et effectuez ces actions sur un seul magasin à la fois.
- Fermez tous les magasins papier avant d'ouvrir le capot avant pour retirer du papier coincé ou remplacer les consommables.

Exigences pour manipuler les fournitures



⚠ AVERTISSEMENT

- Ne stockez pas de toner (neuf ou usagé) ou de conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur dans un endroit avec une flamme nue. Le toner peut s'enflammer et entraîner un incendie ou des brûlures.
- Ne vous débarrassez pas des éléments suivants en les brûlant. Le toner s'enflammera au contact d'une flamme nue.
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner

⚠ AVERTISSEMENT

- N'aspirez pas du toner renversé (même usagé) avec un aspirateur. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison des étincelles du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Cependant, vous pouvez utiliser un aspirateur industriel compatible avec le toner. Lorsque le toner est renversé, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.

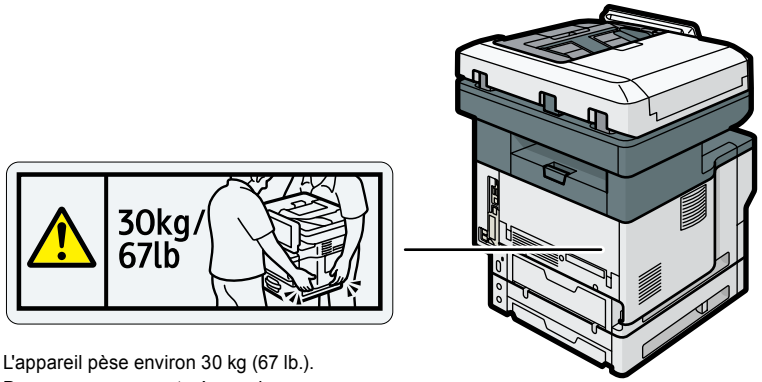
⚠ ATTENTION

- Ne forcez pas pour ouvrir les conteneurs de toner pendant que du toner est à l'intérieur, ne les écrasez pas et ne les pressez pas. Le déversement de toner peut entraîner une ingestion accidentelle ou des vêtements, mains, plancher sales.
- Ne laissez pas les éléments suivants dans un endroit où des enfants y ont accès :
  - Toner (neuf ou usagé)
  - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
  - Pièces fixées au toner
- Lorsque vous retirez une feuille de papier coincée, que vous réapprovisionnez en toner ou que vous remplacez le toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas l'inhaler.
- Lorsque ce qui suit se produit pendant la manipulation du toner, prenez d'abord des mesures d'urgence puis consultez un médecin si nécessaire.
  - Lorsque vous inhalez du toner, gargarisez-vous avec beaucoup d'eau et allez respirer de l'air frais.
  - Lorsque vous avalez du toner, diluez le contenu gastrique avec beaucoup d'eau.
  - Lorsque vous avez du toner dans les yeux, rincez-les avec beaucoup d'eau.
- Lorsque vous retirez du papier coincé, que vous remplissez ou que vous remplacez du toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas répandre de poussière de toner sur votre peau ou vos vêtements.
- Si du toner (neuf ou usagé) entre en contact avec votre peau ou vos vêtements et que vous l'étalez, prenez les mesures suivantes :
  - En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.
  - Si du toner entre en contact avec vos vêtements, lavez la zone tâchée à l'eau froide. Chauffer la zone tachée en appliquant de l'eau chaude fixera le toner dans le tissu et retirer la tache deviendrait impossible.
- Lorsque vous remplacez un conteneur avec du toner (y compris du toner usagé) ou des consommables avec du toner, veillez à ce que le toner n'éclabousse pas. Après avoir retiré les consommables usagés et avoir fermé le couvercle du conteneur si le couvercle est disponible, placez-les dans un sac.

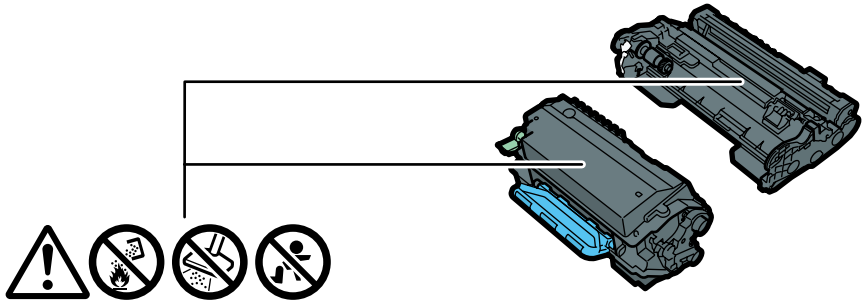
Étiquettes de sécurité de cet appareil

Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION

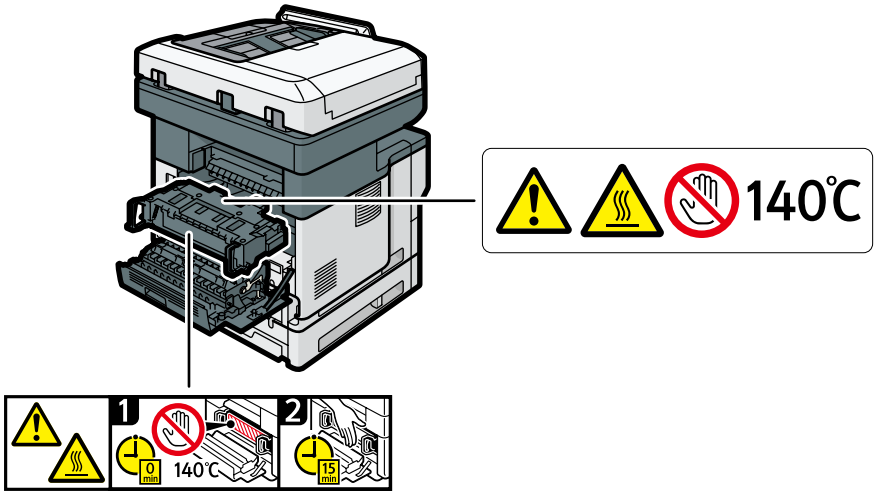
Cet appareil présente des étiquettes pour l ’ ⚠ AVERTISSEMENT et la ⚠ PRECAUTION aux endroits indiqués ci-dessous. Pour une sécurité maximale, veuillez suivre les instructions et manipuler l'appareil comme indiqué.



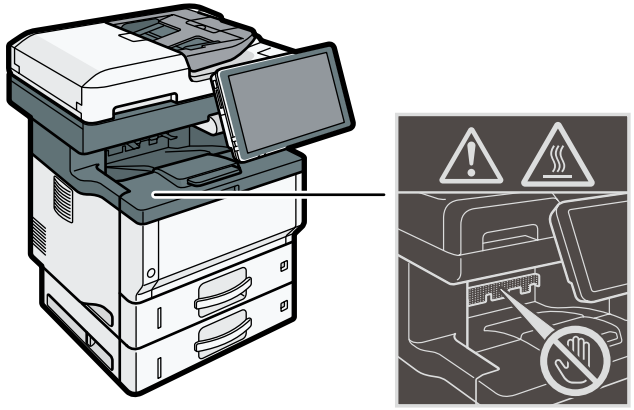
L'appareil pèse environ 30 kg (67 lb.).
Deux personnes sont nécessaires pour déplacer l'appareil en le soulevant à l'aide des poignées latérales, situées à l'avant et à l'arrière.



Ne jetez pas dans le feu le toner renversé ou le toner usagé. La poussière de toner est inflammable et risque de s'enflammer en cas d'exposition à une flamme nue.
La mise au rebut doit s'effectuer chez un distributeur agréé ou dans les lieux de collecte appropriés.
Conservez le toner, usagé ou non, ainsi que les cartouches hors de portée des enfants.



L'intérieur de cet appareil peut devenir très chaud. Ne touchez pas les pièces présentant cette étiquette (indique une surface chaude).



La sortie papier est très chaude. Ne touchez pas la sortie papier lorsque vous retirez du papier coincé ou lorsque vous retirez du papier du réceptacle de sortie. Sans quoi vous pouvez vous brûler.

Symbole pour la mise sous tension

Le symbole utilisé pour la mise sous tension pour cet appareil est comme suit :
⏻ : VEILLE

Lois et réglementations

Duplications et impressions interdites

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi.
Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales : billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire.
La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.

Obligations légales

Remarque à l'attention des utilisateurs habitant dans les pays de l'Espace Économique Européen

CE

Déclaration de conformité

Remarque à l'attention des utilisateurs habitant dans les pays de l'Espace Économique Européen

Ce produit répond aux exigences et clauses fondamentales énoncées dans la directive 2014/53/EU.
La Déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse :
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
sur sélection du produit concerné.

- Bande de fréquence de fonctionnement : 2400–2483,5 MHz
  Puissance radiofréquence maximale : inférieure à 20 dBm

NFC
Fréquence de fonctionnement : 13,56 MHz
Puissance de radio-fréquence maximale : moins de 42 dBµA/m (à 10 mètres)
* La puissance de radio-fréquence maximale varie en fonction de la valeur de puissance du périphérique de lecture/écriture

Informations sur les filiales et les émissions sonores

Conformément aux conditions requises "Symbole GS" TUV, les détails de l'agence de l'Union Européenne ou de la société représentante sont fournis ci-dessous.

Overseas Affiliates

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Émission sonore

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

Directive CEM

Installation du câble à noyau de ferrite

Un câble d'interface Ethernet raccordé au port Option serveur de périphérique USB et un câble de ligne téléphonique avec un noyau de ferrite doivent être utilisés pour la suppression des interférences RF.

REMARQUES À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (NOUVELLE-ZÉLANDE)

- L'attribution d'un télépermis pour tout élément d'un équipement terminal indique uniquement que Telecom a accepté la conformité de l'élément avec les conditions minimales de connexion pour ce réseau. Cela ne constitue ni une recommandation du produit par Telecom, ni une garantie. Cela ne garantit pas non plus que n'importe quel élément fonctionnera correctement dans tous les cas avec un autre élément de l'équipement télépermis d'une autre facture ou d'un autre modèle. Cela n'implique pas non plus que n'importe quel produit est compatible avec tous les services réseau de Telecom.
- Cet équipement n'est pas capable, dans toutes les conditions de fonctionnement, de marcher correctement aux vitesses maximales pour lesquelles il a été conçu. Telecom n'est en aucun cas responsable des problèmes qui pourraient survenir dans ces circonstances.
- Les périphériques connectés au port du téléphone peuvent perdre leur mémoire si le télécopieur est en ligne pendant de longues périodes. Pour empêcher cela de se produire, ces périphériques doivent être équipés d'une installation pour batterie ou d'une mémoire interne de sauvegarde du même type.
- Ce périphérique peut émettre une sonnerie ou un tintement de cloche quand d'autres périphériques sont connectés à la même ligne. Dans ce cas, vous ne devez pas rapporter ce problème au Telecom Faults Service.
- Cet équipement ne doit pas être utilisé dans des conditions qui pourraient constituer une nuisance à d'autres clients de Telecom.
- L'équipement télépermis doit uniquement être connecté au port auxiliaire du téléphone. Le port auxiliaire du téléphone n'est pas conçu spécialement pour des équipements connectés par 3 câbles qui pourraient ne pas répondre aux sonneries entrantes en cas de connexion à ce port.

Comment remédier à la buée

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit.
Ce document vise à expliquer comment remédier à la buée.

Il est possible que de la buée se forme à l’intérieur de l’appareil lorsque celui-ci est déplacé d’une pièce froide à une pièce plus chaude.
L’utilisation de l’appareil en présence de buée peut provoquer des dysfonctionnements.
Si de la buée s’est formée, ne mettez pas immédiatement l’appareil sous tension. Laissez l’appareil dans la pièce où il sera utilisé pendant au moins deux heures, sans le mettre sous tension. Vous pourrez utiliser l’appareil lorsque la température de la pièce et celle de l’intérieur de la machine seront quasiment identiques.

- La buée, et donc la condensation, est due à la formation de gouttelettes d’eau à l’intérieur de l’appareil. Ce phénomène se produit si la pièce dans laquelle est installé l’appareil se réchauffe rapidement, ou si l’appareil est déplacé d’une pièce où la température et l’humidité sont basses à une autre pièce où elles sont plus hautes.

- Si SC 548 (buée détectée) apparaît sur le panneau de commande lorsque vous mettez l’appareil sous tension, mettez l’appareil hors tension, et patientez jusqu’à ce que la buée s’évapore. Si la buée ne s’est pas évaporée après que l’appareil ait été laissé tel quel plus de deux heures, contactez le SAV.

Informazioni sulla sicurezza

1. Manuali forniti con questa macchina

2. Informazioni sulla sicurezza per questa macchina

3. Altre informazioni per questa macchina

Per informazioni non contenute in questo manuale, vedere i manuali online disponibili sul sito web di Ricoh (https://www.ricoh.com/)



Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina e tenerlo a portata di mano per riferimento futuro. Per un uso sicuro e corretto, leggere le "Informazioni sulla sicurezza" prima di utilizzare la macchina.

Italiano

Manuali per questa macchina

Le istruzioni per l'uso di questa macchina sono fornite nei seguenti formati:

Formato	Manuali
Manuali stampati	• Informazioni sulla sicurezza
CD-ROM	• Guida all'installazione del driver (manuale HTML)
Manuali visualizzati sul pannello di controllo	• Guida per l'utente (HTML)
Pagina Web	• Informazioni sulla sicurezza (manuale PDF) • Guida per l'utente (manuale PDF/HTML) • Guida all'installazione del driver

Nota

- È possibile scaricare informazioni sulle certificazioni della macchina relative al sistema di certificazione per la sicurezza IT dai seguenti URL. Queste informazioni riguardano la configurazione della macchina. Se è stata acquistata una macchina con Certificazione CC, leggere queste informazioni prima di utilizzarla in modo da configurare correttamente le impostazioni.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

Significato dei simboli di sicurezza utilizzati per questa macchina

	Attenzione
	Segnale di intervento obbligatorio generale
	Non toccare
	Non gettare nel fuoco
	Non utilizzare aspirapolvere
	Attenzione, superficie calda

Significato delle etichette di sicurezza

⚠ AVVERTENZA

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni mortali o gravi se le istruzioni non vengono seguite.

⚠ ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare infortuni lievi o di media gravità se le istruzioni non vengono seguite.

Precauzioni di sicurezza da osservare

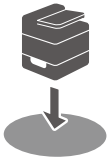
Requisiti per il disimballaggio dei prodotti



⚠ AVVERTENZA

- Di seguito vengono illustrati i messaggi di avvertenza riportati sui sacchetti di plastica utilizzati per l'imballaggio di questo prodotto:
  - Non lasciare materiali in polietilene (sacchetti, ecc.) forniti insieme a questa macchina alla portata di neonati e bambini piccoli. È possibile che si verifichino soffocamenti se i materiali in polietilene entrano in contatto con il naso o la bocca.

Requisiti per il posizionamento e l'installazione delle macchine



⚠ AVVERTENZA

- Seguire sempre le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'uso della macchina, in caso contrario possono verificarsi incendi o scosse elettriche:
  - Non usare spray infiammabili, solventi e simili in prossimità della macchina
  - Non collocare spray infiammabili, solventi e simili in prossimità della macchina
  - Non posizionare contenitori contenenti liquidi o piccoli oggetti metallici

⚠ ATTENZIONE

- Tenere la macchina lontano da umidità o polvere. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Non collocare l'unità su superfici instabili o che possano ribaltarsi. In caso contrario, la macchina potrebbe cadere o ribaltarsi e provocare incidenti.
- Non ostruire le bocchette dell'aria della macchina. In caso contrario, il surriscaldamento dei componenti interni potrebbe provocare un incendio.
- Non appoggiare oggetti pesanti sulla macchina. In caso contrario, la macchina potrebbe cadere o ribaltarsi e provocare incidenti.
- Quando si utilizza la macchina in uno spazio chiuso o poco ventilato per lunghi periodi, oppure si effettuano molte stampe, assicurare l'adeguata ventilazione della stanza.

Requisiti per l'utilizzo delle spine e dei cavi di alimentazione



⚠ AVVERTENZA

- Osservare le seguenti precauzioni di sicurezza, in caso contrario si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche:
  - Non utilizzare una tensione di alimentazione o frequenze diverse da quelle corrispondenti alle specifiche riportate
  - Non utilizzare adattatori a presa multipla
  - Non usare prolunghe
  - Non toccare i poli della spina del cavo di alimentazione con oggetti metallici
- Osservare le seguenti precauzioni di sicurezza per l'utilizzo dei cavi di alimentazione, in caso contrario potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche:
  - Non danneggiarli
  - Non raccoglierli in un fascio
  - Non modificarli
  - Non posizionare oggetti pesanti su di essi
  - Non tirarli con eccessiva forza
  - Non piegarli con eccessiva forza
- Non maneggiare il cavo di alimentazione o la spina con le mani bagnate. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche.
- I cavi di alimentazione in dotazione devono essere utilizzati esclusivamente con la presente macchina. Non possono essere utilizzati per dispositivi diversi da questa macchina. Inoltre, utilizzare solamente i cavi di alimentazione forniti con questa macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Per prevenire incendi e scosse elettriche, staccare la spina e il cavo di alimentazione dalla presa a muro almeno una volta l'anno e ispezionarli. Se si verifica una delle condizioni che seguono, smettere di utilizzare la spina e il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
  - Ci sono segni di bruciature sulla spina
  - I poli della spina sono deformati
  - I fili interni del cavo di alimentazione sono esposti o rotti
  - Il rivestimento del cavo di alimentazione presenta delle crepe, è rovinato o danneggiato
  - Quando il cavo di alimentazione è piegato, l'alimentazione si spegne e si riaccende
  - Parte del cavo di alimentazione si surriscalda

⚠ ATTENZIONE

- Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro, assicurarsi di aver afferrato la spina, non il cavo. Non tirare il cavo di alimentazione con eccessiva forza. In caso contrario, il cavo di alimentazione si può danneggiare e potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

⚠ ATTENZIONE

- Inserire la spina del cavo di alimentazione a fondo nella presa a muro. Inoltre non inserirla in prese a muro allentate o instabili che potrebbero causare un contatto difettoso. Questo potrebbe sviluppare calore.
- Assicurarsi di scollegare la spina dalla presa elettrica e di pulire le estremità e l'area attorno ad esse almeno una volta l'anno. L'accumulo di polvere sulla spina costituisce un pericolo di incendio.
- Per ragioni di sicurezza, se non si utilizza la macchina per un certo periodo di tempo (ad esempio le ferie) assicurarsi di aver staccato la spina del cavo di alimentazione.
- Per sicurezza, prima di eseguire interventi di manutenzione sulla macchina, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

• Alimentazione

220-240 V, 7 A o più, 50/60 Hz

Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una fonte di alimentazione con caratteristiche equivalenti a quelle descritte in precedenza.

Per gli utenti in Norvegia, il prodotto è progettato anche per un sistema di distribuzione dell'alimentazione IT con tensione fase-fase di 230V.

Requisiti in caso di emergenza



⚠ AVVERTENZA

- Non toccare la macchina dopo che un fulmine è caduto nelle immediate vicinanze. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Accertarsi che la macchina sia installata il più vicino possibile a una presa a muro in modo da poter staccare facilmente la spina del cavo di alimentazione in caso di emergenza.
- Se la macchina adotta uno dei comportamenti anomali di seguito elencati, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione. Dopo aver staccato l'alimentazione, assicurarsi di estrarre la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro, quindi contattare il rappresentante del servizio di assistenza e segnalare il problema. Utilizzando la macchina con il cavo di alimentazione danneggiato potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche.
  - La macchima emette funo
  - La macchina emana odori sgradevoli
  - Sono caduti all'interno della macchina alcuni oggetti metallici o altri corpi estranei
  - Acqua o altri liquidi sono penetrati all'interno della macchina

AVVERTENZA

- Se la macchina si ribalta o se si rompe uno sportello o un altro componente, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione. Dopo aver scollegato la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro, contattare il rappresentante dell'assistenza. Non utilizzare la macchina, in caso contrario potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche.

Requisiti per il riposizionamento delle macchine



ATTENZIONE

- Quando si sposta la macchina non afferrare il pannello di controllo. In caso contrario, si potrebbe danneggiare e potrebbero verificarsi malfunzionamenti o lesioni.
- Se si sposta la macchina quando è montata l'unità opzionale vassoio carta, non spingere con eccessiva forza la parte superiore dell'unità principale. In caso contrario, l'unità opzionale vassoio carta potrebbe staccarsi dall'unità principale e provocare lesioni.
- Se è necessario sollevare la macchina per spostarla o trasportarla a un altro piano, contattare l'assistenza tecnica. Se dovesse cadere o ribaltarsi, potrebbe non funzionare correttamente e provocare lesioni all'utilizzatore.
- Prima di spostare la macchina, assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione dalla presa a muro e accertarsi che i cavi di linea e tutti gli altri cavi di connessione siano stati rimossi. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe essere danneggiato e potrebbero quindi verificarsi incendi e scosse elettriche.

Requisiti per l'utilizzo della macchina



ATTENZIONE

- Non guardare direttamente la fonte luminosa. Potrebbe danneggiare la vista.
- Se è installato il vassoio di espansione, non estrarre più di un vassoio alla volta. Chiudere anche lo sportello anteriore e lo sportello posteriore. Una pressione eccessiva sulla superficie superiore della macchina potrebbe provocarne il ribaltamento, con conseguenti rischi per l'incolumità delle persone.
- Non stampare su fogli pinzati, fogli di alluminio, carta carbone o qualsiasi altro tipo di carta conduttiva. In caso contrario, possono verificarsi incendi.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini le schede SD e i dispositivi di memoria USB. In caso di ingestione accidentale di una scheda SD o di un dispositivo di memoria USB, consultare immediatamente un medico.
- Quando si abbassa l'ADF, non mettere le mani sotto le ceniere o sul vetro di esposizione. Le mani e le dita resterebbero intrappolate e potrebbero verificarsi delle lesioni.
- Installare o rimuovere le opzioni dopo aver scollegato la spina del cavo di alimentazione dalla presa a muro e dopo aver controllato che la temperatura dell'unità principale non sia superiore alla temperatura ambiente. In caso contrario, ciò potrebbe causare ustioni.

Requisiti per la gestione delle parti interne della macchina



AVVERTENZA

- Non rimuovere sportelli, coperchi o viti diversi da quelli esplicitamente menzionati nel presente manuale. All'interno della macchina sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Inoltre, all'interno della macchina vi sono componenti LED che possono provocare lesioni oculari. Rivolgersi al rappresentante di vendita o di assistenza se i componenti interni della macchina necessitano di manutenzione, regolazione o riparazione.
- Non disassemblare o modificare questa macchina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi e scosse elettriche. Tenere presente inoltre che l'esposizione ai componenti LED presenti all'interno della macchina può causare lesioni oculari.

⚠ ATTENZIONE

- All'interno della macchina vi sono componenti che diventano molto caldi. Nel rimuovere la carta inceppata, non toccare aree diverse da quelle specificate nel presente manuale. Se si toccano tali aree, si potrebbero riportare ustioni.
- All'interno della macchina vi sono dei componenti che potrebbero rompersi al tatto. Quando si rimuove la carta inceppata, non toccare connettori, sensori e LED come specificato in Risoluzione dei problemi nel manuale web. Toccandoli si potrebbe provocare un malfunzionamento della macchina.
- Sebbene la macchina sia dotata di un apposito dispositivo che ne consenta l'uso in sicurezza, fare attenzione a non toccare i rulli durante il funzionamento. I rulli potrebbero "pizzicare" l'utilizzatore prima di fermarsi completamente.
- Per pulire l'interno e le ventole della macchina, contattare il rappresentante dell'assistenza o delle vendite. Se l'interno della macchina non viene pulito regolarmente, la polvere si accumula. Tale accumulo di polvere potrebbe provocare incendi e guasti.
- Quando si sostituisce o si rimuove la carta inceppata, fare attenzione a non incastrare o ferirsi le dita.
- L'unità di fusione diventa calda. Quando si rimuove l'unità di fusione, attendere almeno 15 minuti dopo aver aperto lo sportello e dopo aver controllato che si sia raffreddata sufficientemente. In caso contrario, ciò potrebbe causare ustioni.
- Pulire le aree intorno al rullo dopo aver controllato che la macchina sia spenta e la temperatura dell'unità principale non sia superiore alla temperatura ambiente. In caso contrario, ciò potrebbe causare ustioni.
- Quando si sosituisce la carta oppure si rimuove la carta inceppata, chiudere lo sportello anteriore ed eseguire queste operazioni su un vassoio alla volta.
- Chiudere tutti i vassoi carta aprendo lo sportello anteriore per rimuovere la carta inceppata oppure sostituire i consumabili.

Requisiti per la gestione dei consumabili



⚠ AVVERTENZA

- Non conservare il toner (nuovo o usato) o i contenitori del toner pieni in prossimità di fiamme libere. Il toner può prendere fuoco, si potrebbero verificare incendi e riportare lesioni.
- Non gettare nel fuoco gli articoli di seguito indicati. Il toner prende fuoco a contatto con la fiamma nuda e si possono riportare ustioni.
  - Toner (nuovo o usato)
  - Contenitori del toner pieni
  - Componenti che sono stati a contatto con il toner

⚠ AVVERTENZA

- Non assorbire le fuoriuscite di toner (anche se usato) utilizzando un aspirapolvere. Il toner aspirato potrebbe incendiarsi o esplodere a causa di scariche elettriche all'interno dell'aspirapolvere. È comunque possibile utilizzare un aspirapolvere industriale adatto all'aspirazione del toner. Se il toner viene rovesciato, rimuoverlo lentamente con un panno umido per evitare che si sparga ulteriormente.

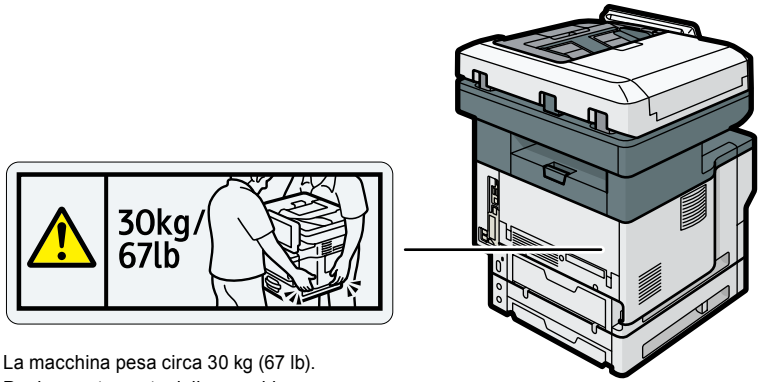
⚠ ATTENZIONE

- Non aprire i contenitori di toner pieni con eccessiva forza, schiacciandoli o comprimendoli. Il toner fuoriuscito può essere ingerito accidentalmente o macchiare i vestiti, le mani e il pavimento.
- Non lasciare i seguenti articoli alla portata dei bambini:
  - Toner (nuovo o usato)
  - Contenitori del toner pieni
  - Componenti che sono stati a contatto con il toner
- Nel rimuovere la carta inceppata, aggiungere o sostituire il toner (nuovo o usato), non inalare il toner.
- Se, durante la manipolazione del toner si verifica quanto segue, effettuare innanzitutto le procedure di primo soccorso. Se necessario, consultare un medico.
  - In caso di inalazione del toner, praticare gargarismi con abbondante acqua e recarsi all'aria aperta.
  - In caso di ingestione del toner, diluirne il contenuto gastrico bevendo molta acqua.
  - Se il toner entra in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con abbondante acqua.
- Quando si rimuove la carta inceppata, si aggiunge o sostituisce il toner (nuovo o usato), stare attenti a non macchiare di toner la pelle o i vestiti.
- Se il toner (nuovo o usato) entra in contatto con la pelle o i vestiti macchiandoli, procedere come segue:
  - In caso di contatto accidentale con la pelle, lavare la parte interessata con abbondante acqua e sapone.
  - Se il toner entra in contatto con i vestiti, lavare l'area macchiata con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda, perché il calore fissa il toner nel tessuto rendendo impossibile la rimozione della macchia.
- Quando si sostituisce un contenitore pieno di toner (anche se usato) o consumabili pieni di toner, fare attenzione che il toner non schizzi. Dopo aver rimosso i consumabili e aver chiuso l'eventuale coperchio, metterli in un sacchetto.

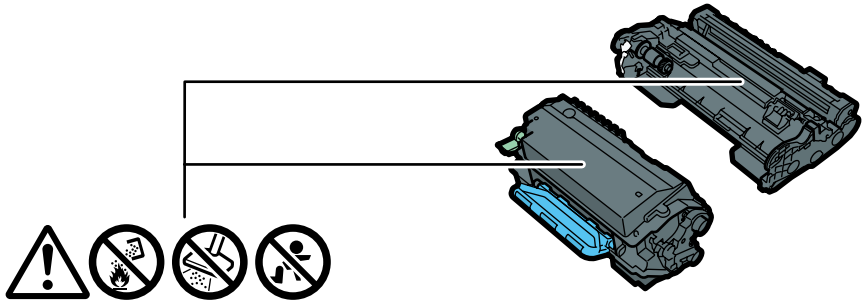
Etichette di sicurezza della macchina

Posizione delle etichette AVVERTENZA e ATTENZIONE

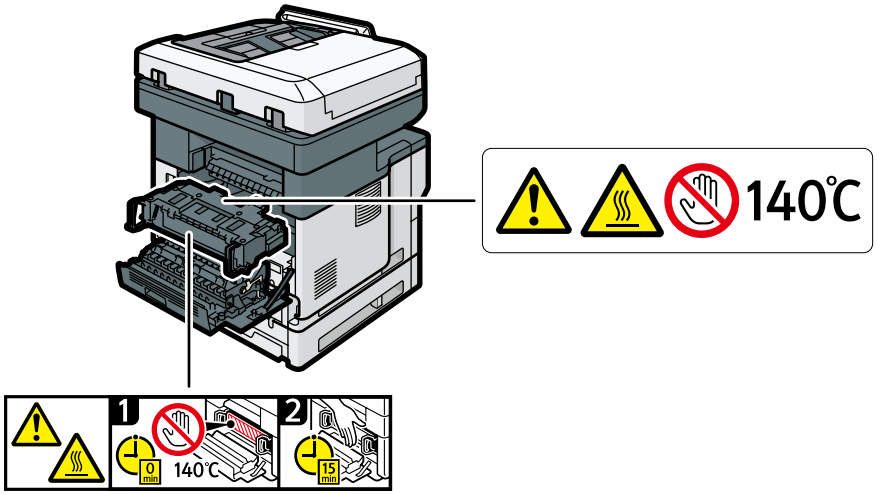
Questa macchina ha etichette di ⚠ AVVERTENZA e ⚠ ATTENZIONE nelle posizioni sotto indicate. Per motivi di sicurezza, seguire le istruzioni e utilizzare l'apparecchio attenendosi alle indicazioni.



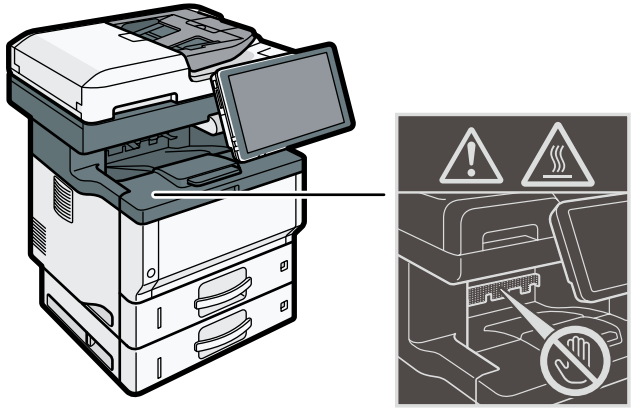
La macchina pesa circa 30 kg (67 lb).
Per lo spostamento della macchina sono necessarie due persone, che devono sollevarla servendosi delle impugnature su entrambi i lati, dalla parte anteriore e da quella posteriore.



Non bruciare il toner fuoriuscito o usato. La polvere del toner è infiammabile e potrebbe prendere fuoco se esposta a fiamme libere.
Lo smaltimento deve essere effettuato presso un rivenditore autorizzato oppure rivolgendosi a un apposito centro di raccolta.
Tenere il toner (usato e nuovo) e i contenitori del toner fuori dalla portata dei bambini.



Le aree interne della macchina possono diventare molto calde. Non toccare le parti contrassegnate da questa etichetta (che indicano una superficie calda).



L'uscita della carta è molto calda. Non toccare l'uscita della carta mentre si rimuove la carta inceppata oppure quando si rimuove la carta dal vassoio di uscita. In caso contrario, ciò potrebbe causare ustioni.

Simbolo per l'interruttore di accensione

Il simbolo per l'interruttore di accensione utilizzato per questa macchina è il seguente:
⏻ : STANDBY

Leggi e normative

Divieti relativi alla copia e alla stampa

Non copiare o stampare alcun elemento la cui riproduzione sia proibita per legge.
La copia o la stampa dei seguenti elementi è generalmente proibita dalle legislazioni locali:
banconote, marche da bollo, obbligazioni, certificati azionari, cambiali, assegni, passaporti, patenti di guida.
L'elenco precedente rappresenta solo una guida e non è completo. Ricoh non si assume responsabilità in merito alla completezza o alla precisione di tale elenco. Per qualsiasi domanda relativa alla legalità delle operazioni di copia o stampa di particolari documenti, rivolgersi a un consulente legale.

Requisiti normativi

Avviso per gli utenti dei paesi del SEE

CE

Dichiarazione di conformità

Avviso per gli utenti dei paesi del SEE

Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali e le disposizioni della Direttiva 2014/53/UE.
La dichiarazione di conformità CE è disponibile all'URL:
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
selezionando il prodotto interessato.

- Gamma di frequenza operativa: 2400–2483.5 MHz
  Potenza di radiofrequenza massima: inferiore a 20 dBm

NFC
Frequenza di funzionamento: 13,56 MHz
Massima potenza di radio-frequenza: inferiore a 42 dBμA/m (a 10 m)
* La potenza radio-frequenza massima dipende dal valore di potenza del dispositivo di lettura/scrittura

Filiali all'estero e informazioni sulla rumorosità

Conformemente ai requisiti per l'apposizione del "marchio GS" TUV, di seguito sono riportati i dati della sede UE o della società rappresentante.

Filiali all'estero

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, London. NW1 3BF, United Kingdom

Rumorosità

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

Direttiva EMC

Installazione del nucleo in ferrite

Per eliminare le interferenze RF è necessario utilizzare un cavo d'interfaccia Ethernet collegato alla porta dell'opzione Server dispositivo USB e un cavo per la linea telefonica con nucleo di ferrite.

Note per gli utenti (Nuova Zelanda)

- La concessione di Telepermit per ogni apparecchio terminale indica solo che Telecom ha accettato che il terminale rispetta le condizioni minime per connessione alla rete. Non indica alcuna approvazione del prodotto da parte di Telecom, né fornisce alcun tipo di garanzia. Soprattutto, non fornisce alcuna garanzia che ogni apparecchio funzionerà correttamente in tutti gli aspetti con un altro apparecchio Telepermit di diversa marca o modello, né implica che un prodotto è compatibile con tutti i servizi di rete di Telecom.
- Questo apparecchio non è in grado, in qualsiasi condizione operativa, di funzionare correttamente a velocità più elevate di quelle per cui è stato progettato. Telecom non si assume alcuna responsabilità in caso di difficoltà in tali circostanze.
- La memoria dei dispositivi collegati alla porta telefonica potrebbe essere cancellata se il fax è online per un periodo di tempo lungo. Per evitare questa situazione, tali dispositivi dovrebbero disporre di una funzione per la batteria oppure per il backup della memoria.
- Il dispositivo potrebbe squillare o emettere dei suoni quando alla stessa linea sono collegate altre periferiche. In questo caso, il problema NON deve essere segnalato al servizio guasti Telecom.
- Questa apparecchiatura non deve essere utilizzata in qualsiasi circostanza che possa costituire un pericolo per altri clienti Telecom.
- Le apparecchiature Telepermit possono essere collegate solo alla porta ausiliaria del telefono. La porta ausiliaria del telefono non è progettata specificamente per apparecchiature connesse tramite spina a tre poli, in quanto potrebbero non rispondere alle chiamate in arrivo.

Contromisure in caso di condensa

Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Questo documento illustra alcune contromisure da adottare in caso di formazione di condensa.

Quando la macchina viene spostata da un luogo freddo a un luogo caldo, al suo interno può formarsi della condensa.
L'utilizzo della macchina in presenza di condensa può causare un malfunzionamento.
Se si è formata della condensa, non accendere immediatamente l'alimentazione. Lasciare la macchina, senza accenderla, per almeno due ore nel luogo in cui verrà utilizzata. È possibile utilizzare la macchina quando la temperatura ambiente e la temperatura all'interno della macchina sono quasi uguali.

- La condensa è la formazione di gocce d'acqua all'interno della macchina. Si verifica se la stanza in cui è installata la macchina viene rapidamente riscaldata o se la macchina viene spostata da un ambiente ad un altro con temperatura e umidità superiori.

- Se sul pannello di controllo viene visualizzato SC 548 (condensa rilevata) quando si accende la macchina, spegnere la stampante e attendere che la condensa evapori. Se la condensa non è evaporata dopo aver lasciato la macchina inutilizzata per più di due ore, contattare l'assistenza tecnica.

Información de seguridad

1. Manuales suministrados con esta máquina

2. Información de seguridad de esta máquina

3. Más información sobre esta máquina

Para información no incluida en este manual, consulte los manuales online disponibles en nuestra página web (https://www.ricoh.com/)

Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.

Español

Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

Formato	Manuales
Manuales impresos	• Información de seguridad
CD-ROM	• Guía de instalación del driver (manual HTML)
Manuales mostrados en el panel de mandos	• Guía de usuario (HTML)
Página web	• Información de seguridad (manual PDF) • Guía de usuario (manual PDF/HTML) • Guía de instalación del driver

Nota

- En las siguientes URL encontrará información sobre el certificado de la máquina, que se basa en un sistema de certificación de seguridad IT (de aquí en adelante, Certificación CC). Esta información es sobre la configuración de la máquina. Si ha adquirido una máquina con Certificado CC, asegúrese de leerlo antes de utilizarla para realizar los ajustes necesarios.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina


Precaución


Señal general de acción obligatoria


No tocar


No tirar al fuego


No usar un aspirador


Precaución, superficie caliente

Español

Los significados de las etiquetas de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

Precauciones de seguridad

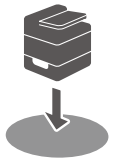
Requisitos para desempacar productos



⚠ ADVERTENCIA

- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
  - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.

Requisitos para la ubicación e instalación de las máquinas



⚠ ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones cerca o en el interior de esta máquina, ya que, de lo contrario, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
  - Colocar contenedores con líquidos o pequeños objetos metálicos

⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque la máquina en un entorno húmedo o con polvo. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- No obstruya las rejillas de ventilación de la máquina. De lo contrario, podría provocar un incendio al sobrecalentar los componentes internos.
- No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- Si se utiliza esta máquina en una habitación mal ventilada o estrecha de forma continua durante un periodo de tiempo prolongado, o si se imprime un gran volumen de materiales, asegúrese de ventilar suficientemente la habitación.

Requisitos para el uso de enchufes y cables de alimentación



⚠ ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica:
  - Usar una tensión de alimentación o frecuencias que no sean las indicadas en las especificaciones
  - Usar adaptadores con varias tomas
  - Usar cables prolongadores
  - Tocar las clavijas del enchufe del cable eléctrico con cualquier objeto metálico
- Evite cualquiera de las siguientes acciones en los cables eléctricos, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica:
  - Dañarlos
  - Agruparlos
  - Modificarlos
  - Colocar objetos pesados sobre ellos
  - Tirar de ellos con fuerza
  - Doblarlos a la fuerza
- No toque el enchufe del cable con las manos húmedas. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica.
- Los cables de alimentación suministrados solo pueden utilizarse con esta máquina. No pueden utilizarse con otros dispositivos. Tampoco utilice cables no suministrados con esta máquina. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, desconecte el enchufe y el cable de la toma de pared al menos una vez al año para comprobar su estado. Si se produce alguna de las siguientes condiciones, no siga utilizando ni el enchufe ni el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio.
  - Hay marcas de quemaduras en el enchufe
  - Las clavijas del enchufe están deformadas
  - Los cables del interior del cable de alimentación están expuestos o rotos
  - El revestimiento del cable de alimentación está agrietado, fisurado o dañado
  - Al doblar el cable de alimentación, la máquina se apaga y se enciende
  - Parte del cable de alimentación se calienta

⚠ PRECAUCIÓN

- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de pared, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable. No tire del cable de alimentación con fuerza. Hacer esto podría dañar el cable de alimentación, pudiendo llegar a producir un incendio o descarga eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de insertar completamente el enchufe del cable de alimentación en la toma de la pared. Además, no los inserte en tomas de pared flojas e inestables, ya que es probable que se produzca un fallo de contacto. Hacerlo podría generar calor.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.
- Si no utiliza la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, como por ejemplo, en vacaciones, asegúrese de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared por motivos de seguridad.
- Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte el cable de alimentación de la red por seguridad.

• Alimentación eléctrica

220-240 V, 7 A o más, 50/60 Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

Para los usuarios de Noruega, este producto también se ha diseñado para un sistema de distribución de la alimentación de TI con voltaje de fase a fase de 230 V.

Requisitos durante emergencias



⚠ ADVERTENCIA

- No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de instalar la máquina lo más cerca posible de una toma de pared para poder desconectar el enchufe del cable de alimentación de forma sencilla en caso de emergencia.
- Si la máquina se comporta de forma extraña, corte la alimentación eléctrica de inmediato. Tras desactivar la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared y póngase en contacto con su representante de servicio para comunicarle el problema. El uso continuo del cable de alimentación puede provocar un incendio o descarga eléctrica.
  - La máquina desprende humo
  - La máquina desprende olores
  - Han caído objetos metálicos u otros objetos extraños en el interior de la máquina
  - Ha entrado agua u otros líquidos en el interior de la máquina

⚠ ADVERTENCIA

- Si la máquina vuelca o una cubierta u otra pieza está dañada, apague la máquina inmediatamente. Después de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared, póngase en contacto con su representante de servicio. Un uso continuo de la máquina puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Requisitos para cambiar la ubicación de las máquinas



⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando traslade la máquina, no la sujete por el panel de mandos. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.
- A la hora de trasladar la máquina con la bandeja de papel opcional acoplada, no presione con fuerza la parte superior de la unidad principal. Si lo hace, la bandeja de papel opcional podría separarse de la unidad principal y provocar lesiones.
- A la hora de trasladar la máquina elevándola para su reubicación en otra planta, póngase en contacto con su representante de servicio. Una caída o vuelco de la máquina puede producir una lesión o averías.
- A la hora de trasladar la máquina, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de pared y confirme que se han retirado los cables de línea y el resto de cables de conexión. De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Requisitos para el uso de la máquina



⚠ PRECAUCIÓN

- No mire directamente hacia la fuente de luz. De lo contrario, podría sufrir daños en los ojos.
- Si la bandeja de expansión está instalada, no retire más de una bandeja por vez. Además, cierre la tapa delantera y la tapa trasera. Ejercer una presión o fuerza sobre la superficie superior de la máquina, puede provocar que la máquina vuelque, y resultar en daños personales.
- No utilice hojas de papel con grapas, láminas de aluminio, papel de carbón ni ningún otro tipo de papel conductivo. Hacerlo podría provocar un incendio.
- Guarde las tarjetas SD o los dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.
- Al bajar el ADF, no coloque las manos en las bisagras ni en el cristal de exposición. Las manos o los dedos quedarían atrapados, lo que podría provocar una lesión.
- Instale o elimine las opciones después de desconectar los enchufes del cable de administración de la toma de pared y de confirmar que la unidad principal no está más caliente que la temperatura ambiente. Si no, usted se quemará.

Requisitos para la manipulación del interior de la máquina



⚠ ADVERTENCIA

- No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. Hay componentes de alto voltaje en el interior de la máquina que pueden provocar descargas eléctricas. También hay componentes LED en el interior de la máquina que pueden provocar daño ocular. En caso de que los componentes internos de la máquina necesiten mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.
- No desmonte ni modifique esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio. Además, la exposición a los componentes LED del interior de la máquina puede provocar daño ocular.

⚠ PRECAUCIÓN

- Hay componentes a temperaturas muy altas en el interior de la máquina. A la hora de retirar el papel mal colocado, no toque las áreas no especificadas en este manual. Si toca estas áreas, puede sufrir quemaduras.

⚠ PRECAUCIÓN

- Estos son componentes del interior de la máquina que se pueden romper si se tocan. Después de quitar el papel atascado, no toque los conectores, sensores ni LED especificados en "Precauciones a la hora de extraer el papel atascado", Detección de problemas en el manual web. Tocarlos puede provocar una avería.
- Aunque la máquina está diseñada para que un dispositivo de seguridad proteja a los usuarios de cualquier lesión, procure no tocar los rodillos durante el funcionamiento de la máquina. Los dedos podrían quedar atrapados entre los rodillos antes de que estos se detengan por completo.
- Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio para limpiar el interior y la ventilación de la máquina. Si el interior de la máquina no se limpia periódicamente y el polvo se acumula, se puede producir un incendio y averías.
- Al sustituir el papel o retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.
- La unidad de fusión alcanza temperaturas altas. Al retirar la unidad de fusión, espere 15 minutos o más después de abrir la tapa y confirme que se haya enfriado lo suficiente. Si no, usted se quemará.
- Limpie las áreas alrededor del rodillo de resistencia después de confirmar que la máquina esté apagada y la unidad principal no esté más caliente que la temperatura ambiente. Si no, usted se quemará.
- Al reemplazar papel o quitar papel atascada, cierre la tapa frontal y realice estas tareas; una bandeja por vez.
- Cierre todas las bandejas de papel antes de abrir la tapa frontal para quitar el papel atascado o reemplazar suministros.

Requisitos para la manipulación de consumibles



⚠ ADVERTENCIA

- No almacene tóner (nuevo o usado) ni contenedores con tóner en su interior en un lugar con una llama abierta. El tóner podría entrar en combustión y provocar quemaduras o un incendio.
- No arroje al fuego los siguientes elementos. El tóner entrará en combustión en contacto con una llama abierta, provocando quemaduras.
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner

⚠ ADVERTENCIA

- No aspire el tóner vertido (incluido tóner usado) con una aspiradora. El tóner absorbido puede entrar en combustión o causar una explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. No obstante, puede utilizar un aspirador industrial específico para tóner. Si se vierte tóner, limpie el tóner vertido utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.

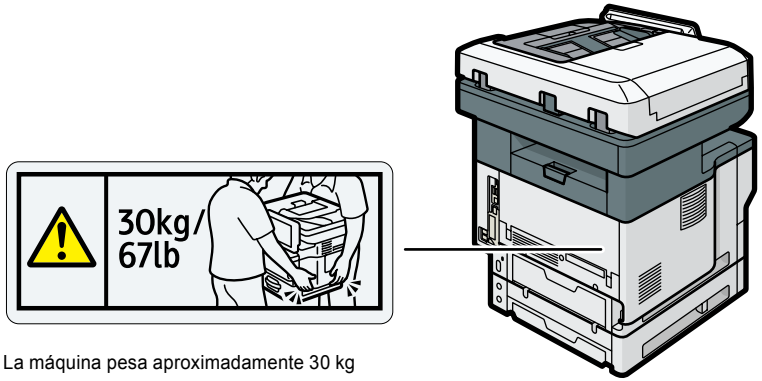
⚠ PRECAUCIÓN

- No abra a la fuerza los contenedores de tóner cuando haya tóner en su interior. No los apriete ni aplaste. Un vertido de tóner puede provocar una ingestión accidental o ensuciar la ropa, las manos o el suelo.
- No deje los siguientes elementos en un lugar al que puedan acceder los niños:
  - Tóner (nuevo o usado)
  - Contenedores de tóner con tóner en su interior
  - Componentes en contacto con tóner
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), asegúrese de no inhalar el tóner.
- Si se da cualquiera de las siguientes situaciones al manejar el tóner, reciba primero los primeros auxilios y, a continuación, acuda a un médico si fuera necesario.
  - Si inhala el tóner, realice gárgaras con una cantidad abundante de agua y diríjase a un lugar donde pueda respirar aire fresco.
  - Si ingiere el tóner, diluya el contenido gástrico con una gran cantidad de agua.
  - Si el tóner entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua.
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), tenga cuidado de no mancharse la piel o la ropa.
- Si se mancha de tóner (nuevo o usado) la piel o la ropa, lleve a cabo las siguientes acciones:
  - Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.
  - Si el tóner entra en contacto con la ropa, lave la zona manchada con agua fría. Calentar el área manchada con agua caliente fijará el tóner al tejido y puede hacer imposible la eliminación de la mancha.
- Al sustituir un contenedor con tóner (incluido tóner usado) o consumibles con tóner, evite que se produzcan salpicaduras. Después de retirar los consumibles usados y cerrar la tapa del contenedor (si hay una tapa disponible), colóquelos en una bolsa.

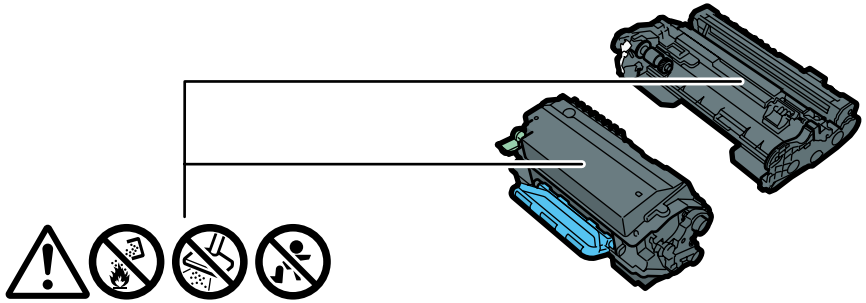
Etiquetas de seguridad de esta máquina

Posiciones de las etiquetas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN

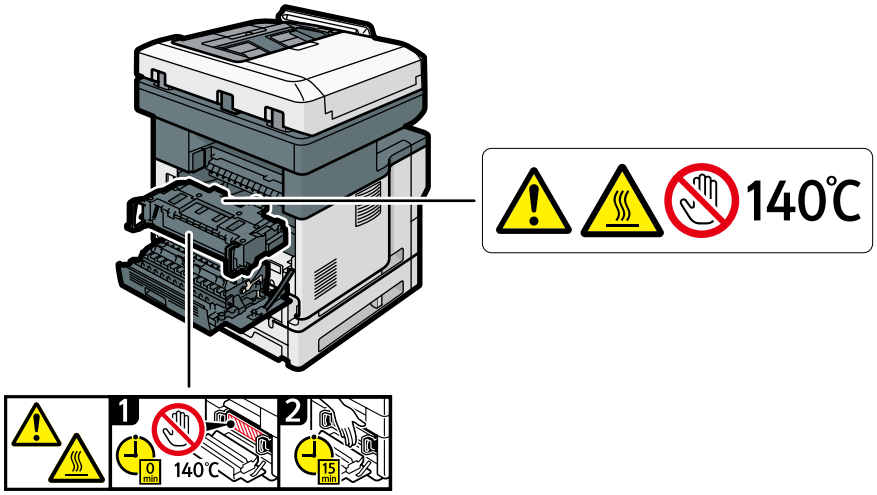
Esta máquina dispone de etiquetas de ⚠ ADVERTENCIA y ⚠ PRECAUCIÓN en los siguientes lugares. Por su seguridad, siga las instrucciones y manipule la máquina tal como se indica.



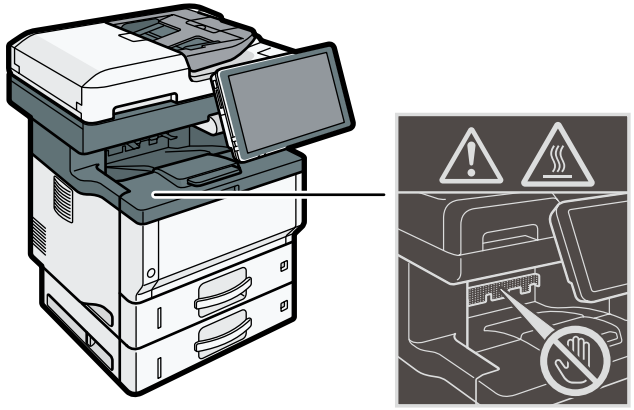
La máquina pesa aproximadamente 30 kg (67 lb.).
Mover la máquina requiere dos personas para levantarla, al utilizar las sujeciones del recuadro en ambos lados, de adelante y atrás.



No queme el tóner utilizado ni el tóner vertido. El polvo del tóner es inflamable y puede arder en caso de ser expuesto a una llama.
Para su eliminación, diríjase a un distribuidor autorizado o un punto de recogida selectiva.
Mantenga el tóner (usado o no) y la botella de tóner fuera del alcance de los niños.



El interior de esta máquina puede alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas que lleven esta marca (que identifican una superficie caliente).



La salida de papel es muy caliente. No toque la salida de papel mientras quita papel atascado o mientras quita papel de la bandeja de salida. Si no, es posible que usted se queme.

Símbolos del interruptor de alimentación

Los símbolos para el interruptor de alimentación que se utilizan en esta máquina son los siguientes:
⏻ : EN ESPERA.

Leyes y normativas

Duplicación e impresión prohibidas

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley.
La copia o la impresión de los siguientes artículos, normalmente está prohibida por la ley:
billetes bancarios, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos bancarios, cheques, pasaportes y permisos de conducir.
La lista anterior es tan solo una guía orientativa y no contiene todas las prohibiciones. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.

Requisitos legales

Aviso a los usuarios de los países del AEE

CE

Declaración de conformidad

Aviso a los usuarios de los países del AEE

Este producto cumple los requisitos esenciales y provisiones de la Directiva 2014/53/EU.
La declaración CE de conformidad está disponible accediendo a la URL:
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
y seleccionando el producto aplicable.

- Banda de frecuencias en modo operativo: 2400–2483,5 MHz
  potencia máxima de radiofrecuencia: menos de 20 dBm

NFC
Frecuencia de funcionamiento: 13,56 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: menos de 42 dBμA/m (a 10 m)
* Potencia máxima de radiofrecuencia depende del valor de potencia del dispositivo de lectura/escritura.

Filiales internacionales e Información sobre emisiones de ruido

Según lo estipulado en los requisitos del "símbolo GS", se proporcionan a continuación los detalles de la oficina de la UE o de la empresa representante.

Filiales en el exterior

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Reino Unido

Emisión de ruido

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

Directiva EMC

Instalación del núcleo de ferrita

Debe utilizarse un cable de interfaz Ethernet conectado al puerto de opción de servidor de dispositivo USB y un cable de línea telefónica con un núcleo de ferrita para eliminar las interferencias RF.

AVISO A LOS USUARIOS (NUEVA ZELANDA)

- La garantía de un permiso Telepermit para cualquier artículo de equipo terminal indica sólo que Telecom ha aceptado que el artículo en cuestión cumple con las condiciones mínimas para conectarse a su red. No indica que haya endoso alguno del producto por parte de Telecom, ni que se proporcione alguna garantía. Y, sobre todo, no garantiza que el artículo vaya a funcionar correctamente en todos los aspectos en combinación con otro artículo de algún equipo que también cuente con el permiso Telepermit pero que sea otra marca o modelo, ni tampoco que el producto sea compatible con todos los servicios de redes de Telecom.
- Este equipo no puede llevar a cabo bajo todas las condiciones operativas un funcionamiento correcto a las altas velocidades para las que se ha diseñado. Telecom no aceptará ninguna responsabilidad en caso de que surgiera alguna dificultad en dichas circunstancias.
- Los dispositivos conectados al puerto telefónico pueden perder su memoria si este fax está en línea durante mucho tiempo. Para que esto no ocurra, dichos dispositivos deben contar con baterías o sistemas de copia de seguridad de la memoria.
- Este dispositivo puede estar sujeto al sonido de timbres cuando ciertos otros dispositivos están conectados a la misma línea. Si este fuera el caso, no debe avisar del problema al servicio Telecom Faults Service.
- Este equipo no debe utilizarse bajo ninguna circunstancia que pudiera comportar alguna molestia a otros clientes de Telecom.
- Solo los equipos con el permiso Telepermit pueden conectarse al puerto telefónico auxiliar. El puerto telefónico auxiliar no se ha diseñado específicamente para equipos con conexión de tres cables que quizás no respondan al aviso entrante cuando están conectados a este puerto.

Medidas contra la condensación

Gracias por adquirir este producto.
Este documento explica qué contramedidas existen para la condensación.

La condensación se puede formar en el interior de la máquina cuando esta es trasladada de una ubicación fría a una ubicación caliente.
Usar la máquina cuando hay condensación puede provocar averías.
Si se forma condensación, no encienda la máquina inmediatamente. Deje la máquina apagada en el lugar donde se utilizará al menos durante dos horas. Puede utilizar la máquina cuando la temperatura de la sala y la temperatura del interior de la máquina sean casi la misma.

- La condensación es la formación de gotas de agua en el interior de la máquina. Se produce cuando la sala en la que está instalada la máquina sube de temperatura rápidamente o cuando la máquina se mueve de un lugar con una temperatura y humedad bajas a un lugar donde la temperatura y la humedad son altas.

- Si aparece un SC 548 (condensación detectada) en el panel de mandos al encender la máquina, apáguela y espere a que la condensación se evapore. Si la condensación no se ha evaporado pasadas dos horas, contacte con el servicio técnico.

Informació sobre seguretat

1. Manuals subministrats amb aquesta màquina

2. Informació de seguretat per aquesta màquina

3. Informació addicional per aquesta màquina

Per a informació no continguda a aquest manual, consulteu els manuals online disponibles a la nostra pàgina web (https://www.ricoh.es/)

Llegiu aquest manual amb atenció abans d'utilitzar aquesta màquina i tingueu-lo a l'abast de la mà per tal de poder consultar-lo en el futur. Per a la vostra seguretat i un ús correcte, llegiu la Informació sobre seguretat d'aquest manual abans de fer servir la màquina.

Català

Manuals per aquesta màquina

Les Instruccions d'ús d'aquesta màquina estan disponibles en els següents formats:

Format	Manuals
Manuals impresos	• Informació sobre seguretat
CD-ROM	• Guia d'instal·lació dels drivers (Manual en HTML)
Manuals que es mostren al panell de control	• Guia de l'usuari (Manual en HTML)
Pàgina web	• Informació de seguretat (Manual en PDF) • Guia de l'usuari (Manual en PDF/HTML) • Driver Installation Guide (no disponible en català)

Nota

- A les següents URL podeu descarregar-vos informació sobre el certificat de la màquina, que es basa en un sistema de certificació de seguretat IT (d'ara endavant Certificació CC). Aquesta informació és sobre com configurar la màquina. Si heu adquirit una màquina amb certificació CC, llegiu-la abans d'utilitzar la màquina per poder realitzar les configuracions necessàries.
  - IM 350F/IM 430F

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350f_430f_430fb/en/download_user.html
  - IM 350

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_admin.html

    https://support.ricoh.com/services/device/ccmanual/im_350/en/download_user.html

Significats dels símbols de seguretat que s'utilitzen amb aquesta màquina

	Precaució
	Indicador general d'acció obligatòria
	No ho toqueu
	No ho llanceu al foc
	No utilitzeu una màquina aspiradora
	Precaució, superfície calenta

Significats de les etiquetes de seguretat

AVÍS

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar la mort o una lesió greu.

PRECAUCIÓ

Indica una situació potencialment perillosa que, si no se segueixen les instruccions, podria provocar lesions lleus o considerables o bé danys materials.

Precaucions de seguretat que cal prendre

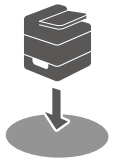
Requisits per Desembalar productes



AVÍS

- A continuació, es descriuen els missatges d'advertència que hi ha a les bosses de plàstic que s'utilitzen per a l'embalatge d'aquest producte:
  - No deixeu els materials de polietilè (bosses, etc.) que es subministren amb aquesta màquina prop de nadons i nens petits. Si els materials de polietilè entren en contacte amb la boca o el nas hi ha perill d'asfíxia.

Requisits per ubicar i instal·lar la màquina



AVÍS

- Eviteu emprendre les següents accions prop o dins la màquina, ja que es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Fer servir productes inflamables com ara esprais, dissolvents, etc.
  - Deixar a prop productes inflamables com ara esprais, dissolvents, etc.
  - Deixar recipients amb líquids o petits objectes metàl·lics

PRECAUCIÓ

- No dipositeu la màquina en un entorn humit o amb pols. Si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- No col·loqueu la màquina en una superfície inestable o inclinada. Si ho feu, la màquina es podria tombar i causar-vos lesions.
- No obstruïu les sortides d'aire de la màquina. Si ho feu, es podria provocar un incendi, ja que els components interns se sobreescalfarien.
- No col·loqueu objectes pesants sobre la màquina. Si ho feu, la màquina es podria tombar i causar-vos lesions.
- Si feu servir aquesta màquina de manera continuada durant un període de temps perllongat o per imprimir un volum alt de materials dins una habitació mal ventilada o petita, assegureu-vos que l'habitació disposi de bona ventilació.

Requisits per utilitzar els endolls i cables



⚠ AVÍS

- Eviteu emprendre les següents accions ja que, si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Utilitzar una tensió d'alimentació o unes freqüències diferents a les indicades en les especificacions
  - Utilitzar adaptadors amb diversos sòcols
  - Utilitzar allargadors
  - Tocar les clavilles de l'endoll del cable d'alimentació amb alguna cosa metàl·lica
- Eviteu qualsevol de les accions següents amb als cables d'alimentació, ja que es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica:
  - Danyar-los
  - Agrupar-los
  - Alterar-los
  - Posar-hi objectes pesats a sobre
  - Estirar-los amb massa força
  - Doblegar-los amb massa força
- No manipuleu l'endoll del cable d'alimentació amb les mans humides. Si ho feu, podríeu rebre una descàrrega elèctrica.
- El cable o cables d'alimentació subministrats només es poden fer servir amb aquesta màquina. No poden fer-se servir amb altres dispositius que no siguin aquesta màquina. Tampoc utilitzeu cables d'alimentació que no siguin els cables d'alimentació subministrats amb aquesta màquina. Si ho feu, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- Per evitar incendis o una descàrrega elèctrica, desconnecteu l'endoll i el cable d'alimentació de la presa de terra com a mínim una vegada a l'any i comproveu-los. Si es produeix alguna de les condicions anteriors, no feu servir el cable d'alimentació i consulteu amb el vostre distribuïdor o representant del servei tècnic.
  - Que no hi hagi marques de cremades a l'endoll.
  - Que les clavilles de l'endoll no s'hagin deformat.
  - Que els fils interns del cable estiguin exposats o estiguin trencats, etc.
  - El recobriment del cable d'alimentació està esquerdat, abonyegat o danyat
  - Que en doblegar el cable d'alimentació, el dispositiu no s'apagui i es torni a encendre
  - Que el cable de corrent no s'escalfi

⚠ PRECAUCIÓ

- Quan desconnecteu l'endoll de la presa de la paret, assegureu-vos que estireu sempre l'endoll i no pas el cable. No estireu el cable d'alimentació amb massa força. Si ho feu, podríeu danyar el cable d'alimentació i es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
- Assegureu-vos que heu introduït totalment l'endoll del cable d'alimentació a la presa de terra. De la mateixa manera, no l'endolleu a preses inestables, ja que la connexió podria fallar. Si ho feu, es podria produir un sobreescalfament.
- Desconnecteu l'endoll de la presa de la paret i netegeu les clavilles i la zona del seu voltant com a mínim una vegada l'any. L'acumulació de pols a l'endoll comporta un perill d'incendi.
- Si no utilitzeu la màquina durant un període llarg de temps com ara festius consecutius, assegureu-vos de desconnectar l'endoll del cable d'alimentació de la presa de terra per raons de seguretat.
- Quan feu el manteniment de la màquina, desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de terra per raons de seguretat.

• Font d'alimentació

220–240 V, 7 A o més, 50/60 Hz

Assegureu-vos de connectar el cable d'alimentació a una font d'alimentació com l'anterior.

Per als usuaris a Noruega, aquest producte també està dissenyat per a un sistema de distribució d'energia IT amb un voltatge en fase de 230V.

Requisits en cas de donar-se una situació d'emergència



⚠ AVÍS

- No toqueu aquesta màquina si ha caigut un llamp a les proximitats. Fer-ho podria provocar una descàrrega elèctrica.
- Assegureu-vos d'instal·lar la màquina tan prop com sigui possible d'una presa de terra per poder desconnectar l'endoll del cable d'alimentació fàcilment en cas de donar-se una situació d'emergència.
- Si la màquina presenta alguna mena de funcionament inusual segons s'indica a continuació, apagueu-la immediatament. Després d'apagar-la, assegureu-vos de desconnectar l'endoll del cable d'alimentación de la presa i, tot seguit, poseu-vos en contacte amb el servei tècnic i informeu del problema. Si continueu fent servir aquest cable, es podria provocar un incendi o una descàrrega elèctrica.
  - La màquina treu fum
  - La màquina emet olor
  - Ha caigut algun objecte de metall o altres objectes estranys dins la màquina
  - S'ha vessat aigua o altres líquids dins la màquina

AVÍS

- Si la màquina cau, o una coberta o qualsevol altra part pateixen danys, apagueu-la immediatament. Després de desendollar el cable d'alimentació de la presa de terra, poseu-vos en contacte amb el representant de servei tècnic. Si utilitzeu la màquina de manera continuada, es podria ocasionar un incendi o una descàrrega elèctrica.

Requisits per reubicar la màquina en un altre lloc



PRECAUCIÓ

- Quan mogueu la màquina, no l'agafeu pel panell de control. Si ho feu, podríeu fer malbé el panell de control, provocar una avaria o lesionar-vos.
- En moure la màquina amb la unitat de la safata de paper opcional unida, empenyeu la part superior de la unitat principal amb cura. Si no ho feu, la unitat principal es podria desprendre de la safata de paper opcional i lesionar-vos.
- Si voleu transportar la màquina o alçar-la per traslladar-la a una altra planta, poseu-vos en contacte amb el vostre representant de servei tècnic. En cas que us caigués o es tombés, podria lesionar-vos o provocar un mal funcionament.
- En moure la màquina, assegureu-vos que desendolleu el cable d'alimentació de la presa de terra i comproveu també que n'heu extret la resta de cables. Si no ho feu així, el cable d'alimentació podria sofrir danys i potser ocasionar un incendi o una descàrrega elèctrica.

Requisits per fer servir aquesta màquina



PRECAUCIÓ

- No mireu directament a la font de llum. Si ho feu, us podeu danyar els ulls.
- Si la safata d'expansió està instal·lada, no traieu més d'una safata alhora. A més, tanqueu la coberta frontal i la posterior. Pressionar amb força la superfície superior de la màquina pot fer que aquesta es bolqui i resultar en danys personals.
- No utilitzeu fulls de paper grapats, paper d'alumini, paper carbó o qualsevol tipus de paper que sigui conductiu. Si ho feu, es podria provocar un incendi.
- Mantingueu les targetes SD i dispositius de memòria flash USB fora de l'abast dels nens. Si un nen s'empassa per accident una targeta SD o dispositiu de memòria flash USB, consulteu immediatament amb un metge.
- Quan abaixeu l'ADF, no poseu les mans en les frontisses o sobre el vidre d'exposició. Podríeu enganxar-vos les mans o els dits i fer-vos mal.
- Instal·leu o elimineu opcions en desconnectar l'endoll del cable d'alimentació de la presa de terra i assegureu-vos que la unitat principal no sobrepassa la temperatura ambient. Si no, us cremareu.

Requisits per manipular l'interior de la màquina



AVÍS

- No traieu cap tapa o cargol a banda dels que es diu de forma explícita en aquest manual. Dins la màquina hi ha components d'alta tensió que poden causar una descàrrega elèctrica. Així mateix, dins la màquina també hi ha components LED que poden causar danys als ulls. Poseu-vos en contacte amb el representant de vendes o del servei tècnic si cal ajustar, reparar o fer el manteniment a cap dels components interns de la màquina.
- No desmunteu o feu alteracions a la màquina. Si ho feu, podríeu provocar un incendi o una descàrrega elèctrica. De la mateixa manera, exposar els ulls als components LED de l'interior de la màquina també pot causar danys als ulls.

PRECAUCIÓ

- Hi ha parts dins la màquina que presenten temperatures molt elevades. Si el paper s'encalla, no toqueu parts que no siguin les especificades en aquest manual. Si toqueu aquestes parts, podríeu patir cremades.

⚠ PRECAUCIÓ

- Hi ha peces dins la màquina que es poden trencar si les toqueu. Després de treure el paper encallat, no toqueu els connectors, els sensors ni els LED especificats al manual web de Detecció d'errors. Si ho feu, podríeu ocasionar un mal funcionament.

- Encara que la màquina ha estat dissenyada de tal manera que un dispositiu de seguretat protegeix els usuaris perquè no es facin mal en manipular-la, tingueu cura de no tocar els rodets en fer-ho. Els rodets poden pessigar abans d'aturar-se completament.

- Poseu-vos en contacte amb el vostre representant de vendes o de servei tècnic quan vulgueu netejar l'interior de la màquina i els conductes. Si l'interior de la màquina no es neteja amb regularitat, a mesura que es vagi acumulant pols, podria ocasionar un incendi o un mal funcionament.

- En substituir o extreure paper encallat, aneu amb compte de no agafar-vos els dits ni fer-vos mal.

- La unitat de fusió s'ha escalfat massa. En treure la unitat de fusió, espereu 15 minuts o més després d'obrir la coberta i confirmeu que s'ha refredat prou. Si no, us cremareu.

- Netegeu les zones al voltant del rodet de resistència després de confirmar que la màquina està apagada i la unitat principal no sobrepassa la temperatura ambient. Si no, us cremareu.

- En substituir o extreure paper encallat, tanqueu la coberta frontal i realitzeu aquestes tasques a les safates d'una en una.
- Tanqueu totes les safates de paper abans d'obrir la coberta frontal per extreure el paper encallat o substituir els suministres.

Requisits per manipular els consumibles



⚠ AVÍS

- No emmagatzemeu contenidors de tòner (nou o usat) en llocs no hi hagi flames si encara hi ha tòner en el seu interior. El tòner podria inflamar-se i provocar-vos cremades o un incendi.

- No llanceu cap dels següents elements al foc. El tòner s'inflamaria en entrar en contacte amb les flames i us podria provocar cremades.
  - Tòner (nou o usat)
  - Recipients de tòner quan encara hi ha tòner en el seu interior
  - Peces unides al tòner

⚠ AVÍS

- No aspireu tòner vessat (incloent tòner utilitzat) amb una aspiradora. El tòner aspirat podria provocar un incendi o una explosió pel contacte elèctric que es produeix dins l'aspiradora. Tanmateix, podeu utilitzar una aspiradora industrial de tòner compatible. Si el tòner es vessés al terra, retireu-lo amb cura amb un drap humit per tal que no s'escampi.

⚠ PRECAUCIÓ

- No obriu amb massa força ni aixafeu o premeu recipients de tòner mentre el tòner encara és a dins. Si es vessés el tòner podria causar-vos una ingestió accidental o embrutar-vos la roba, les mans o el terra.

- No deixeu els següents elements en un lloc on els nens puguin arribar-hi:
  - Tòner (nou o usat)
  - Recipients de tòner quan encara hi ha tòner en el seu interior
  - Peces unides al tòner

- Quan traieu paper encallat, o reompliu o substituïu el tòner (nou o usat), assegureu-vos de no inhalar tòner.

- Si es produeix alguna de les següents situacions mentre esteu manipulant el tòner, busqueu primers auxilis d'emergència i, tot seguit, consulteu a un metge si és necessari.
  - En cas d'inhalar tòner, feu gàrgares amb una gran quantitat d'aigua i desplaceu-vos cap a un entorn amb aire fresc.
  - En cas d'ingerir tòner, diluïu el contingut gàstric amb una gran quantitat d'aigua.
  - En cas que us entri tòner als ulls, renteu-vos-els amb una gran quantitat d'aigua.

- Quan traieu paper encallat, o reompliu o substituïu el tòner (nou o usat), tingueu cura de no embrutar-vos la pell o la roba.

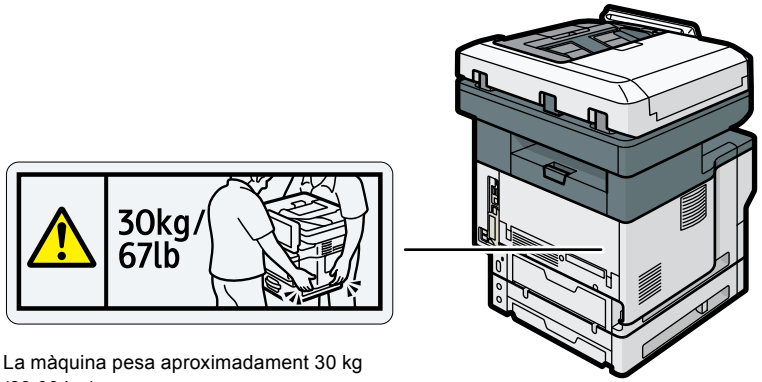
- Si el tòner (nou o usat) entra en contacte amb la pell o la roba i us embruteu, preneu les mesures següents:
  - Si el tòner entra en contacte amb la pell, netegeu la zona afectada minuciosament amb aigua i sabó.
  - Si el tòner entra en contacte amb la roba, renteu la zona tacada amb aigua freda. Si escalfeu la zona tacada aplicant-hi aigua calenta, el tòner penetrarà encara més dins el teixit i treure la taca podria arribar a ser impossible.

- Quan canvieu el recipient del tòner (inclòs tòner utilitzat) o consumibles amb tòner, aneu amb compte que el tòner no esquitxi. Després d'haver tret els consumibles usats i tancar la tapa del recipient, en cas d'haver-n'hi ha alguna, poseu-ho tot dins una bossa.

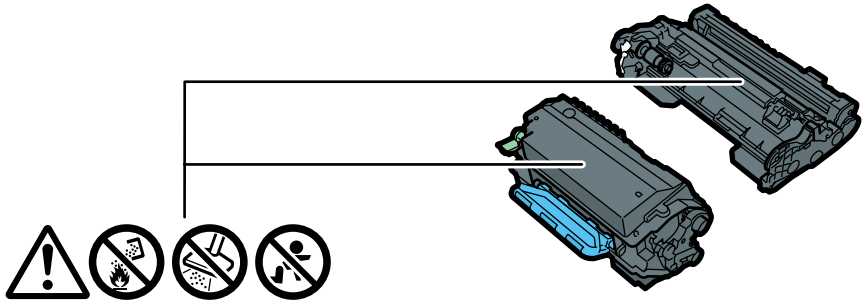
Etiquetes de seguretat d'aquesta màquina

Posicions de les etiquetes d'AVÍS i PRECAUCIÓ

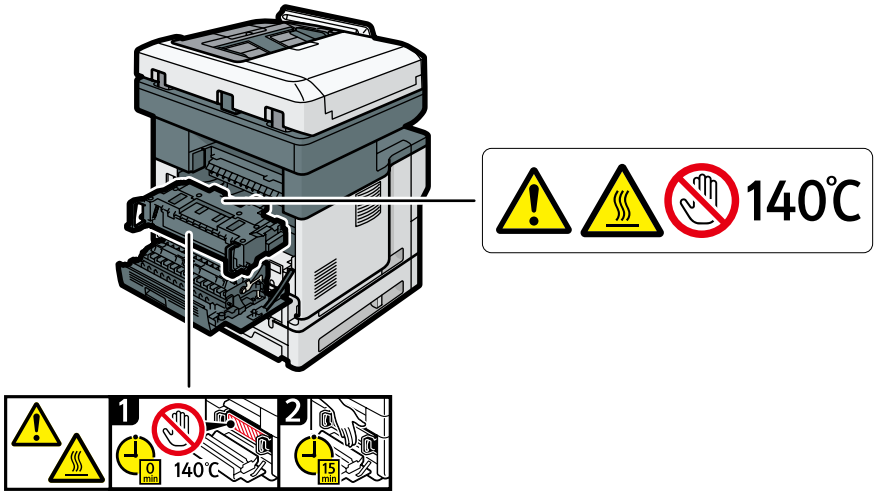
Aquesta màquina porta etiquetes d'⚠AVÍS i ⚠ de PRECAUCIÓ en els punts que s'indiquen a continuació. Per a la vostra seguretat, seguiu les instruccions i manipuleu la màquina tal com s'indica.



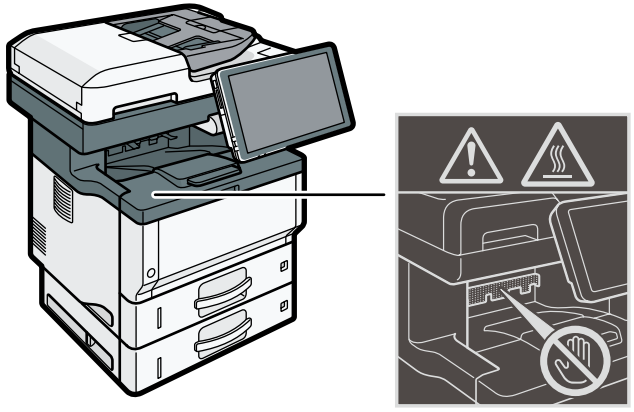
La màquina pesa aproximadament 30 kg (29,03 kg.).
En moure la màquina, cales dues persones per aixecar-la, mitjançant les subjeccions dels laterals, de la part davantera i posterior.



No cremeu tòner vessat ni usat. La pols del tòner és inflamable i podria encendre's en contacte amb una flama oberta.
L'eliminació de residus s'ha de fer en un distribuïdor autoritzat o en un centre de recollida adequat.
Deseu el tòner (nou o usat) i els recipients de tòner lluny de l'abast dels nens.



L'interior de la màquina s'escalfa molt. No toqueu les parts amb aquesta etiqueta (indica una superfície calenta).



La sortida del paper està molt calenta. No toqueu la sortida del paper en treure el paper encallat o en treure el paper de la safata de sortida. Si no, us podeu cremar.

Símbol de l'interruptor d'alimentació

El símbol de l'interruptor d'alimentació utilitzat per a aquesta màquina és el següent:
⏻ : EN ESPERA

Legislació i normatives

Duplicació i impressió prohibides

No copieu ni imprimiu elements la reproducció dels quals estigui prohibida per llei.
En general, la còpia o la impressió dels elements següents està prohibida per les lleis nacionals: bitllets, timbres fiscals, bons, certificats d'accions, xecs bancaris, xecs, passaports i permisos de conduir.
La llista anterior s'inclou només a mode de referència i no és inclusiva. No assumim cap responsabilitat per la seva completesa o exactitud. Si teniu alguna pregunta sobre la legalitat de copiar o imprimir certs documents, consulteu el vostre assessor jurídic.

Requisits legals

Notificació als usuaris dels països de l'EEE

CE

Declaració de conformitat

Notificació als usuaris dels països de l'EEE

Aquest producte compleix les condicions i disposicions bàsiques de la Directiva 2014/53/EU.
La Declaració de conformitat de la CE està disponible a través de l'URL:
http://www.ricoh.com/products/ce_doc2/
i en seleccionar el producte al qual s'aplicaria.

- Banda de freqüència en funcionament: 2.400-2.483,5 MHz
  Potència màxima de radiofreqüència: menys de 20 dBm

NFC
Freqüència operativa: 13,56 MHz
Potència màxima de radiofreqüència: menys de 42 dBμA/m (a 10 m)
* La potència màxima de radio freqüència depèn del valor de lectura de la potència/el dispositiu d'escriptura

Delegacions a l'estranger i informació d'emissió de soroll

D’acord amb els requisits del "símbol GS" de TUV, tot seguit s’especifiquen les dades de la oficina de la UE o la empresa representant.

Delegacions a l'estranger

Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, Londres. NW1 3BF, Regne Unit

Emissió de sorolls

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779

Directiva EMC

Instal·lació del nucli de ferrita

Per a la supressió d'interferències RF, cal emprar un cable d'interfície Ethernet connectat al port de l'opció de servidor de dispositiu USB i un cable de línia telefònica amb un nucli de ferrita.

AVÍS ALS USUARIS (NOVA ZELANDA)

- La garantia d'un permís Telepermit per a qualsevol article d'equip terminal indica només que Telecom ha acceptat que l'article en qüestió compleix amb el mínim de condicions per a connectar-se a la seva xarxa. No indica cap endós del producte per part de Telecom, ni que es proporcioni cap garantia. I, especialment, no garanteix que l'article funcioni correctament en tots els aspectes en combinació amb un altre article d'un altre dispositiu amb permís Telepermit però que sigui d'una altra marca o model, ni tampoc que el producte sigui compatible amb tots els serveis de les xarxes Telecom.
- És possible que l'equip no funcioni correctament en totes les condicions a les altes velocitats per a les quals s'ha dissenyat. Telecom no acceptarà cap responsabilitat si sorgís cap problema en aquestes circumstàncies.
- Els dispositius connectats al port de telèfon poden perdre la seva memòria si aquesta màquina de fax està en línia durant llargs períodes. Per evitar-ho, aquests dispositius han de tenir una bateria o similar per a crear còpies de seguretat de la memòria.
- Aquest dispositiu pot sonar com si es rebés una trucada quan hi ha altres dispositius connectats a la mateixa línia. Si això passa, el problema no s'ha de transferir al servei d'avisos de Telecom (Telecom Faults Service).
- Aquest equip no s'ha de fer servir sota cap circumstància que pugui causar molèstia a d'altres clients de Telecom.
- Els equips amb permís Telepermit només poden connectar-se al port de telèfon auxiliar. El port de telèfon auxiliar no s'ha dissenyat específicament per a equips connectats amb tres cables que poden no respondre a les trucades entrants quan s'han connectat a aquest port.

Mesures contra la condensació

Gràcies per haver adquirit aquest producte.
Aquest document explica les mesures possibles contra la condensació.

La condensació es pot formar a l'interior de la màquina quan aquesta és traslladada d'una ubicació freda a una ubicació calenta.
Utilitzar la màquina quan hi ha condensació pot provocar avaries.
Si s'ha format condensació, no encengueu la màquina immediatament. Deixeu-la apagada al lloc on s'utilitzarà almenys durant dues hores. Utilitzeu la màquina quan la temperatura de l'habitació i la temperatura de l'interior de la màquina siguin gairebé iguals.

- La condensació és la formació de gotes d'aigua en l'interior de la màquina. Es produeix quan l'habitació on està instal·lada la màquina s'escalfa ràpidament, o bé quan la màquina es mou d'un lloc amb una temperatura i humitat baixes a un lloc on la temperatura i la humitat són altes.

- Si apareix l'SC 548 (condensació detectada) al panell de control en encendre la màquina, apagueu-la i espereu que la condensació s'evapori. Si la condensació no s'ha evaporat al cap de dues hores, contacteu amb el servei tècnic.

© 2018, 2019

EN GB DE DE FR FR IT IT
ES ES CA ES

D0A4-7632A